



CREATED BY  
The Duffer Brothers

EPISODE 4.05

"Chapter Five: The Nina Project"

Owens takes El to Nevada, where she's forced to confront her past, while the Hawkins kids comb a crumbling house for clues. Vecna claims another victim.

WRITTEN BY:  
Kate Trefry

DIRECTED BY:  
Nimród Antal

ORIGINAL BROADCAST:  
May 27, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



STRANGER THINGS is a Netflix Original series

## **MAJOR PLAYERS**

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: Netflix



### **WINONA RYDER as Joyce Byers**

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder. For as long as we've known her, Joyce has stopped at nothing to protect her family. While she might be looking for a fresh start, there are plenty of mysteries – and dangers – that lie ahead.



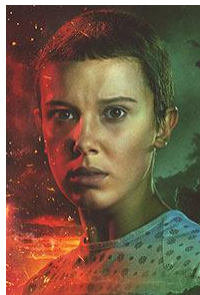
### **DAVID HARBOUR as Jim Hopper**

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour. The end of Season 3 left some major questions about Hopper's fate unanswered, but the iconic police chief won't give up that easily. Season 4 finds him far from home, battling an evil just as deadly as the ones he fought in Hawkins.



### **FINN WOLFHARD as Mike Wheeler**

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard. When we last saw Mike in Season 3, he was saying goodbye to Eleven as she moved across the country with the Byers family. The two keep in touch by writing letters, with plans to see each other over spring break... and maybe fight a new evil along the way.



### **MILLIE BOBBY BROWN as Eleven**

Jane 'El' Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven. She has never let anything stand in the way of protecting her friends. El is used to overcoming challenges, but this new chapter finds her navigating the complexities of high school in California – along with the social world that comes with it.



## **GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson**

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo. While Dustin may be a high school freshman when Season 4 begins, he still plays D&D with his friends... and just might find himself wrapped up in a new adventure inside the mysterious and abandoned Creel House.



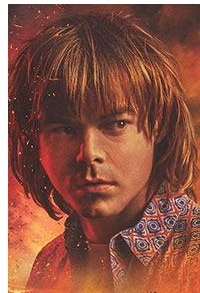
## **CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair**

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin. With exceptional scouting and sleuthing skills, Lucas tries to stay one step ahead of danger in order to protect his buddies. When a darker and more ominous threat lands in Hawkins, he'll have to be as ready as ever to jump into action.



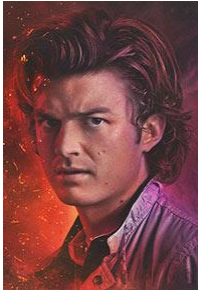
## **NATALIA DYER as Nancy Wheeler**

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer. When we last caught up with Nancy she was exchanging a tearful goodbye with Jonathan as he moved to California with his family. In the fourth season, she joins forces with Robin to form a truly dynamic duo as they dig up horrific secrets about Hawkins and the Creel House.



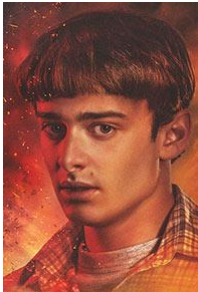
## **CHARLIE HEATON as Jonathan Byers**

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton. After helping to kill the Mind Flayer at Starcourt Mall, Jonathan has relocated to the West Coast with his mom, his brother and Eleven. While he might be hoping for a relaxing change of pace from the supernatural horrors of Hawkins, an entirely new danger soon finds him amid the sunshine and palm trees.



## JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery. Steve is ready for some time away from supernatural horrors while working at the video store alongside Robin. But nothing ever stays calm in Hawkins for long, and we can expect Steve – and his hair – to be pulled into the never-ending battle with the Upside Down once again.



## NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp. There's no doubt that Will has been through a lot, what with being lost in the Upside Down and all. He finally made it out of Hawkins with his family, but it's clear that plenty of horrors await him in sunny California, too.



## SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine 'Max' Mayfield, portrayed by Sadie Sink. Max has been through a lot of changes in the past few years, beginning with her move to Hawkins and, most recently, enduring the loss of her stepbrother, Billy. The fourth season finds her grieving his passing... and uncovering plenty of darkness while trying to avenge his death.



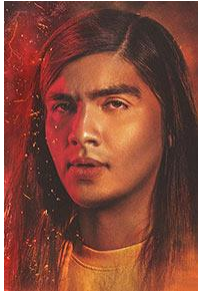
## MAYA HAWKE as Robin Buckley

Robin Buckley, portrayed by Maya Hawke. We first met Robin in Season 3 when she was working at Scoops Ahoy with Steve. Now a fixture of the Demogorgon-slaying crew, Robin teams up with Nancy in Season 4 while they investigate the dark secrets of the Creel House.



## **JOSEPH QUINN as Eddie Munson**

Eddie Munson, portrayed by Joseph Quinn. Eddie is the leader of the Hellfire Club, the D&D club within Hawkins High School. When our heroes sign up to join, Eddie eventually gets pulled into the supernatural dangers of Hawkins, too.



## **EDUARDO FRANCO as Argyle**

Argyle, portrayed by Eduardo Franco. Argyle is Jonathan's new best friend. He happily delivers pizzas and enjoys his laid-back Cali lifestyle – but getting mixed up with the Byers family will undoubtedly lead to trouble.



## **BRETT GELMAN as Murray Bauman**

Murray Bauman, portrayed by Brett Gelman. With new threats of evil coming, he'll have to work alongside Joyce to put a stop to the Upside Down once and for all.



## **PRIAH FERGUSON as Erica Sinclair**

Erica Sinclair, portrayed by Priah Ferguson. With her quick wit, snappy comebacks and stealth skills, Erica was a central player in unlocking the secrets of the Starcourt Mall. At the end of Season 3, Dustin and Lucas gave her Will's old Dungeons & Dragons set, encouraging her to embrace her inner nerd.





## **CARA BUONO as Karen Wheeler**

Karen Wheeler, portrayed by Cara Buono. Nancy and Mike's mother, Karen has been relatively oblivious to the supernatural goings-on of her town – and children. But as darkness closes in on Hawkins, the Wheeler matriarch might be forced to reckon with the nightmarish truth that's been surrounding her this whole time.

STRANGER  
THINGS

STRANGER  
THINGS

## EPISODE CAST

Millie Bobby Brown	...	Eleven
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Winona Ryder	...	Joyce Byers
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Maya Hawke	...	Robin Buckley
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Noah Schnapp	...	Will Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
David Harbour	...	Jim Hopper
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Joseph Quinn	...	Eddie Munson
Eduardo Franco	...	Argyle
Brett Gelman	...	Murray Bauman
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Matthew Modine	...	Martin Brenner
Paul Reiser	...	Dr. Sam Owens
Rob Morgan	...	Chief Powell
John Reynolds	...	Officer Callahan
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Robert Englund	...	Victor Creel
Mason Dye	...	Jason Carver
Sherman Augustus	...	Lt. Colonel Jack Sullivan
Nikola Djuricko	...	Yuri
Tom Wlaschiha	...	Dimitri Antonov
Jamie Campbell Bower	...	Peter Ballard
Martie Blair	...	Young Eleven
Christian Ganiere	...	Ten
Pasha Lychnikoff	...	Oleg
Vaidotas Martinaitis	...	Warden Melnikov
Nikolai Nikolaeff	...	Ivan
Tristan Spohn	...	Two
Joel Stoffer	...	Wayne Munson
Myles Truitt	...	Patrick McKinney
Chloe Adona	...	Nine
Alexei Afonin	...	Prisoner #3
Ira Amyx	...	Agent Harmon
Paris Benjamin	...	Agent Stinson
Kendrick Cross	...	Agent Wallace
Pat Dortch	...	Fisherman #1
Jeremiah Friedlander	...	Fourteen
Morgan Gao	...	Three
Ethan Green	...	Sixteen
Oliver Green	...	Seventeen
Jayden Griffin	...	Freshman Teammate
Martin Harris	...	Prisoner #2
Charity Hitchcock	...	Scientist #3
Clayton Johnson	...	Andy
Jenne Kang	...	Scientist #1
David Alexander Kaplan	...	Twelve
Jessica Arden Napier	...	Five

---

### EPISODE CAST

Sparrow Nicole  
Konstantin Podprugin  
Tinsley Price  
Hunter Romanillos  
Candice Rose  
Olivia Sembra  
Christopher Strand  
James Edward Thomas  
Lana Jean Turner  
Jason Vail  
De'Jon Watts  
Samuel Whisnant  
Bently Williams  
Hendrix Yancey

... Four  
... Prisoner #1  
... Holly Wheeler  
... Teammate  
... Chrissy's Mom  
... Eighteen  
... Chrissy's Dad  
... Fisherman #2  
... Seven  
... Lead Lab Guard  
... Six  
... Scientist #2  
... Fifteen  
... Thirteen

# STRANGER —THINGS—



1

00:00:08 --> 00:00:10  
[insects chirruping]

2

00:00:13 --> 00:00:15  
[vehicle approaching]

3

00:00:16 --> 00:00:18  
[Argyle] Shit! Oh, shit!  
Oh, shit! Oh, shit!

4

00:00:18 --> 00:00:21  
-[Mike] God.  
-[Jonathan] Keep pressure on it.

5

00:00:21 --> 00:00:23  
-It's not slowing.  
-Keep putting pressure on it.

6

00:00:23 --> 00:00:26  
-More pressure. Get the napkins.  
-[Mike] Come on.

7

00:00:26 --> 00:00:27  
-[Will] More napkins.  
-[Mike] Shit.

8

00:00:27 --> 00:00:30  
-It's not slowing.  
-Argyle! Get us to St. Mary's.

9

00:00:30 --> 00:00:32  
I don't think praying's  
gonna help that dude.

10

00:00:32 --> 00:00:35  
-No, you idiot! St. Mary's Hospital.  
-[Harmon] No, no.

11  
00:00:35 --> 00:00:37  
-What?  
-[weakly] No hospital.

12  
00:00:37 --> 00:00:40  
-We're gonna get you to the hospital.  
-You need to warn...

13  
00:00:41 --> 00:00:42  
[gurgles] ...O... Owens.

14  
00:00:43 --> 00:00:44  
-Owens, okay.  
-[Harmon] The girl.

15  
00:00:44 --> 00:00:46  
She... She's in danger.

16  
00:00:46 --> 00:00:48  
Okay, how... how do we find Owens?

17  
00:00:48 --> 00:00:50  
[weakly] Nina. Nina.

18  
00:00:50 --> 00:00:52  
-Nina. Who's Nina?  
-[Will] Come on. A pen.

19  
00:00:52 --> 00:00:54  
-[Jonathan] Okay.  
-[Mike] Shit.

20  
00:00:54 --> 00:00:56  
-Here's the number.  
-Number. Number.

21

00:00:56 --&gt; 00:00:58

-[Mike] He wants to write something.

-We can call this Nina?

22

00:00:59 --&gt; 00:01:01

[Mike] Grab a magazine or something.

Will, get something.

23

00:01:01 --&gt; 00:01:04

-He's really bleeding a lot.

-[Will] Right here.

24

00:01:04 --&gt; 00:01:06

-Come on. Hey.

-[Mike] Write the number.

25

00:01:06 --&gt; 00:01:07

Hey! Look at me!

26

00:01:07 --&gt; 00:01:09

-Hey! Come on!

-[Mike] Hold on!

27

00:01:09 --&gt; 00:01:10

-Oh, shit.

-[Jonathan] Hey!

28

00:01:11 --&gt; 00:01:13

[Argyle] Hey, yo, yo. Wait, wait, wait.

29

00:01:13 --&gt; 00:01:15

Why is it so quiet back there, huh?

30

00:01:15 --&gt; 00:01:18

-Yo, is he dead? Jesus, man.

-[intense synth music playing]

31

00:01:18 --&gt; 00:01:20

-Talk to me! Shit!

-[tires screeching]

32

00:01:22 --&gt; 00:01:23

We should get off the road.

33

00:01:24 --&gt; 00:01:27

Argyle, Ar... Argyle, get off the road, now!

34

00:01:27 --&gt; 00:01:28

Shit, he's dead, isn't he?

35

00:01:29 --&gt; 00:01:31

-This is real bad.

-[Jonathan] What are you doing?

36

00:01:31 --&gt; 00:01:32

[all] Get off the road!

37

00:01:33 --&gt; 00:01:34

[tires screech]

38

00:01:36 --&gt; 00:01:38

[intense synth music intensifies]

39

00:01:46 --&gt; 00:01:48

[items clattering, clinking]

40

00:01:57 --&gt; 00:01:59

[intense synth music continues]

41

00:02:07 --&gt; 00:02:09

[discomforting audio distortion]

42

00:02:15 --> 00:02:16  
[labored wheezing]

43  
00:02:19 --> 00:02:20  
Listen.

44  
00:02:20 --> 00:02:22  
-I know she was just here.  
-[labored inhale]

45  
00:02:22 --> 00:02:24  
And if you wanna live...

46  
00:02:26 --> 00:02:28  
you're gonna tell me where she is.

47  
00:02:28 --> 00:02:31  
[discomforting synth music intensifies]

48  
00:02:31 --> 00:02:33  
[music fades]

49  
00:02:35 --> 00:02:36  
[indistinct rumbling]

50  
00:02:38 --> 00:02:40  
[vehicle jolts, rustles]

51  
00:02:50 --> 00:02:52  
Apologies for the bumpy ride, kiddo.

52  
00:02:53 --> 00:02:55  
I would've paved the road, but...

53  
00:02:55 --> 00:02:59  
kinda ruins the whole

"top secret location" thing.

54

00:03:01 --> 00:03:02  
Did you get some rest?

55

00:03:04 --> 00:03:05  
A little.

56

00:03:05 --> 00:03:06  
Good.

57

00:03:07 --> 00:03:09  
I have a feeling you're gonna need it.

58

00:03:10 --> 00:03:12  
[uneasy music playing]

59

00:03:19 --> 00:03:21  
[uneasy music grows more tense]

60

00:03:33 --> 00:03:35  
-[music fades]  
-[bird tweeting]

61

00:03:41 --> 00:03:43  
[brakes screech]

62

00:03:45 --> 00:03:46  
[engine idling]

63

00:03:58 --> 00:04:00  
[car maneuvering]

64

00:04:03 --> 00:04:06  
[keypad beeping]

65  
00:04:06 --> 00:04:08  
[door chimes, buzzes]

66  
00:04:13 --> 00:04:15  
[door slam echoes]

67  
00:04:22 --> 00:04:24  
[shutter grinding]

68  
00:04:24 --> 00:04:25  
[Owens] Oop.

69  
00:04:27 --> 00:04:29  
Okay. Here we go.

70  
00:04:34 --> 00:04:36  
[elevator lock clicks]

71  
00:04:38 --> 00:04:41  
You didn't really think  
we were working out of a shed, did you?

72  
00:04:41 --> 00:04:43  
[curious synth music playing]

73  
00:04:43 --> 00:04:45  
[elevator rumbling]

74  
00:04:50 --> 00:04:52  
[curious synth music continues]

75  
00:05:03 --> 00:05:04  
You built all this?

76  
00:05:04 --> 00:05:07



Well, more gave it a face-lift.

77

00:05:08 --> 00:05:09

Do you know what an ICBM is?

78

00:05:10 --> 00:05:13

It stands for  
intercontinental ballistic missile.

79

00:05:13 --> 00:05:15

It's a... a fancy bomb.

80

00:05:15 --> 00:05:19

We used to store them in these silos,  
but we haven't used this one in years.

81

00:05:19 --> 00:05:21

In fact, there...  
there's no bomb here at all.

82

00:05:21 --> 00:05:24

It's just a big ol' empty space.

83

00:05:24 --> 00:05:29

So we repurposed it to hold something  
much more powerful than a missile:

84

00:05:30 --> 00:05:31

you.

85

00:05:33 --> 00:05:36

-Anne, Tracy. Morning.

-Morning, doc.

86

00:05:36 --> 00:05:37

[woman] Morning.

87

00:05:37 --&gt; 00:05:41

You'll have to forgive the staring.  
You're a bit of a celebrity down here.

88

00:05:41 --&gt; 00:05:43

-I am?

-Oh yeah. You kidding?

89

00:05:43 --&gt; 00:05:46

You... You're bigger than Madonna to them.

90

00:05:46 --&gt; 00:05:50

They've all given up their lives,  
their jobs, their families

91

00:05:50 --&gt; 00:05:53

to come work on this program,  
'cause they believe in the cause.

92

00:05:54 --&gt; 00:05:56

They believe in you.

93

00:05:56 --&gt; 00:05:58

[door buzzes loudly]

94

00:05:58 --&gt; 00:06:00

[curious synth music continues]

95

00:06:02 --&gt; 00:06:03

It's okay. Yeah.

96

00:06:07 --&gt; 00:06:09

We call her Nina.

97

00:06:09 --&gt; 00:06:12

-[music intensifies]

-[machinery gushing]

98

00:06:14 --> 00:06:15

What is it?

99

00:06:16 --> 00:06:18

[man] If we told you,  
it would ruin the surprise.

100

00:06:18 --> 00:06:21

[unsettling music builds]

101

00:06:27 --> 00:06:28

Hello, Eleven.

102

00:06:28 --> 00:06:30

[Eleven breathing heavily]

103

00:06:30 --> 00:06:31

I know.

104

00:06:32 --> 00:06:33

You're frightened of me.

105

00:06:35 --> 00:06:38

Perhaps, in our time apart,  
you may have even grown to hate me.

106

00:06:39 --> 00:06:41

But all I've ever wanted to do

107

00:06:42 --> 00:06:43

is to help you.

108

00:06:44 --> 00:06:47

And right now,

I think you very much need my help.

109

00:06:49 --> 00:06:51

Your gifts have been stolen.

110

00:06:52 --> 00:06:53

I believe I know why.

111

00:06:55 --> 00:06:57

And I believe I know how to get them back.

112

00:06:57 --> 00:06:59

[unsettling music continues]

113

00:06:59 --> 00:07:01

Let us work together again.

114

00:07:02 --> 00:07:03

You and I.

115

00:07:04 --> 00:07:05

Daughter

116

00:07:06 --> 00:07:07

and Papa.

117

00:07:08 --> 00:07:09

Papa!

118

00:07:10 --> 00:07:11

[Eleven groans]

119

00:07:11 --> 00:07:14

[unsettling music builds to climax]

120

00:07:14 --> 00:07:15

-[snarls]

-[screams]

121

00:07:18 --> 00:07:20

[intense synth music playing]

122

00:07:21 --> 00:07:23

[alarm klaxon wailing]

123

00:07:24 --> 00:07:25

[agent] Yeah, I got her.

124

00:07:29 --> 00:07:30

[gasps]

125

00:07:30 --> 00:07:33

Why don't you go back inside?  
Play nice for the doctor, hmm?

126

00:07:35 --> 00:07:36

[Eleven] No!

127

00:07:37 --> 00:07:38

[echoing] No!

128

00:07:41 --> 00:07:43

The more you move,

129

00:07:43 --> 00:07:45

-the more this is gonna hurt.  
-No! No! No!

130

00:07:45 --> 00:07:46

[injector hisses]

131

00:07:47 --> 00:07:47

Leave her.

132

00:07:51 --> 00:07:53

-[gasps] No.

-I'm... I'm sorry, Eleven.

133

00:07:54 --> 00:07:57

This is not how I wanted things to begin.

134

00:07:57 --> 00:07:59

[delicate, unsettling music playing]

135

00:07:59 --> 00:08:01

But everything's going to be all right.

136

00:08:03 --> 00:08:04

[echoing] You're home now.

137

00:08:06 --> 00:08:08

You're home.

138

00:08:09 --> 00:08:11

[ominous synth pulses]

139

00:08:16 --> 00:08:18

[door gears rumbling, whirring]

140

00:08:18 --> 00:08:20

[door slam echoes]

141

00:08:23 --> 00:08:25

[intro theme music playing]

142

00:09:24 --> 00:09:26

[wind rushing]

143  
00:09:33 --> 00:09:34  
[electronic beeping]

144  
00:09:34 --> 00:09:36  
[indistinct yelling]

145  
00:09:37 --> 00:09:38  
[blows landing]

146  
00:09:38 --> 00:09:40  
[man grunting]

147  
00:09:42 --> 00:09:43  
[in Russian] Enough!

148  
00:09:44 --> 00:09:45  
[man pants]

149  
00:09:46 --> 00:09:47  
He is not yours to kill.

150  
00:09:48 --> 00:09:50  
Fools.

151  
00:09:54 --> 00:09:56  
[in English] What I tell you, American?

152  
00:09:56 --> 00:09:58  
-[Hopper pants]  
-No run.

153  
00:10:00 --> 00:10:01  
You don't listen.

154



00:10:03 --> 00:10:06  
Now is going to be much pain.

155  
00:10:08 --> 00:10:09  
Much.

156  
00:10:10 --> 00:10:12  
[blow lands, echoes]

157  
00:10:12 --> 00:10:14  
[body scraping]

158  
00:10:16 --> 00:10:18  
[door clatters, screeches]

159  
00:10:19 --> 00:10:21  
[wind whistling]

160  
00:10:21 --> 00:10:24  
[tense music playing]

161  
00:10:28 --> 00:10:30  
[dog barking]

162  
00:10:30 --> 00:10:32  
[lights buzzing]

163  
00:10:35 --> 00:10:36  
[unsettling chord playing]

164  
00:10:43 --> 00:10:45  
[Hopper coughing, panting]

165  
00:10:46 --> 00:10:48  
-[gate slams]  
-[lock clicking]

166  
00:10:50 --> 00:10:52  
[Antonov] It could be worse, American.

167  
00:10:53 --> 00:10:54  
At least you have company.

168  
00:10:56 --> 00:10:58  
[Hopper pants]

169  
00:10:58 --> 00:11:00  
[tense music playing]

170  
00:11:01 --> 00:11:03  
Your eyes don't deceive you.

171  
00:11:03 --> 00:11:05  
I'm a prisoner now.

172  
00:11:05 --> 00:11:06  
Like you.

173  
00:11:07 --> 00:11:10  
Yuri, the smuggler, he betrayed me.

174  
00:11:11 --> 00:11:12  
Betrayed us.

175  
00:11:13 --> 00:11:14  
[Antonov grunts]

176  
00:11:15 --> 00:11:17  
[in Russian] The pig's in trouble now.

177  
00:11:17 --> 00:11:20

[in English] You said we could trust him!

178

00:11:20 --> 00:11:21

You swore to me!

179

00:11:21 --> 00:11:23

Because I believed we could.

180

00:11:23 --> 00:11:25

You think this is what I planned?

181

00:11:25 --> 00:11:27

I have lost everything. Everything!

182

00:11:27 --> 00:11:29

We both knew the risks. Both of us.

183

00:11:29 --> 00:11:31

[in Russian]

Do us all a favor. Finish him!

184

00:11:31 --> 00:11:33

[in English] We gambled today,

185

00:11:33 --> 00:11:34

and we lost.

186

00:11:36 --> 00:11:37

We lost.

187

00:11:37 --> 00:11:39

[tense music builds]

188

00:11:39 --> 00:11:40

[prisoner in Russian] Finish him!

189  
00:11:41 --> 00:11:42  
[tense music fades]

190  
00:11:42 --> 00:11:45  
[grunts, spits]

191  
00:11:46 --> 00:11:49  
[Antonov grunts, pants]

192  
00:11:49 --> 00:11:51  
[in English] Joyce.

193  
00:11:51 --> 00:11:52  
What about Joyce?

194  
00:11:53 --> 00:11:55  
[distressing music builds]

195  
00:11:55 --> 00:11:57  
-[music fades]  
-[Yuri whistling poorly]

196  
00:11:59 --> 00:12:01  
[tool rattling]

197  
00:12:06 --> 00:12:08  
-[plane engine squeaks]  
-[whistling stops]

198  
00:12:09 --> 00:12:10  
[clanging]

199  
00:12:11 --> 00:12:14  
-[engine splutters]  
-[Yuri chuckles]

200  
00:12:14 --> 00:12:16  
[in Russian] There you are, my girl!

201  
00:12:16 --> 00:12:16  
Mwah!

202  
00:12:20 --> 00:12:21  
[grunts]

203  
00:12:23 --> 00:12:25  
[in English] Why the long faces?

204  
00:12:25 --> 00:12:29  
Are you not excited for your journey  
across the Iron Curtain?

205  
00:12:31 --> 00:12:34  
Yuri, I have a family.  
I have three kids waiting for me.

206  
00:12:34 --> 00:12:37  
Did you know?  
Peanut butter is banned in motherland.

207  
00:12:38 --> 00:12:40  
I buy for dollar-thirty here,

208  
00:12:40 --> 00:12:42  
sell for \$20 there.

209  
00:12:42 --> 00:12:44  
Your mother must be very proud.

210  
00:12:44 --> 00:12:46  
My mother is dead.

211  
00:12:48 --> 00:12:49  
Dead...

212  
00:12:49 --> 00:12:51  
tired of living like a bum!

213  
00:12:51 --> 00:12:53  
[Yuri chortles]

214  
00:12:54 --> 00:12:55  
You see?

215  
00:12:55 --> 00:12:57  
Yuri has family too.

216  
00:12:58 --> 00:13:00  
And with money I earn from selling you,

217  
00:13:00 --> 00:13:02  
I will buy her a new house.

218  
00:13:02 --> 00:13:04  
I will buy my daughter

219  
00:13:04 --> 00:13:05  
a pony.

220  
00:13:05 --> 00:13:08  
Whatever they desire from now on,  
they will have.

221  
00:13:08 --> 00:13:10  
And, yes, for that,

222  
00:13:10 --> 00:13:13

my mother will be very, very proud.

223

00:13:13 --> 00:13:15

["Travelin' Man" by Ricky Nelson playing]

224

00:13:21 --> 00:13:25

♪ I'm a travelin' man  
And I've made a lot of stops... ♪

225

00:13:25 --> 00:13:27

Hold tight.

226

00:13:27 --> 00:13:30

This is not American Airlines.

227

00:13:30 --> 00:13:32

Is going to get bit choppy.

228

00:13:32 --> 00:13:33

[engine revs]

229

00:13:33 --> 00:13:36

♪ ...at least one lovely girl ♪

230

00:13:37 --> 00:13:41

♪ I've a pretty señorita waiting for me ♪

231

00:13:42 --> 00:13:44

♪ Down in old Mexico ♪

232

00:13:45 --> 00:13:48

♪ If you're ever in Alaska, stop and see ♪

233

00:13:49 --> 00:13:50

♪ My cute little Eskimo ♪



234

00:13:50 --> 00:13:52  
[song continues over radio]

235

00:13:52 --> 00:13:54  
-♪ Oh, my sweet Fraulein ♪  
-[faint clattering]

236

00:13:54 --> 00:13:56  
♪ Down in Berlin town... ♪

237

00:13:56 --> 00:13:58  
[clattering continues]

238

00:13:59 --> 00:14:00  
When'd Rick get out of jail?

239

00:14:00 --> 00:14:02  
♪ And my China doll  
Down in old Hong Kong ♪

240

00:14:02 --> 00:14:05  
Justice system's a goddamn joke.

241

00:14:06 --> 00:14:07  
[drawer clatters]

242

00:14:09 --> 00:14:10  
Nope.

243

00:14:19 --> 00:14:20  
Yeah. [snorts]

244

00:14:20 --> 00:14:21  
You'll do.

245

00:14:21 --> 00:14:22  
[flames whoosh]

246  
00:14:22 --> 00:14:23  
[food plops wetly]

247  
00:14:25 --> 00:14:28  
Hey, Dustin, this is Eddie the Banished.

248  
00:14:28 --> 00:14:29  
-You there?  
-[radio clicks]

249  
00:14:29 --> 00:14:30  
[static]

250  
00:14:30 --> 00:14:32  
[Eddie] Dustin, can you hear me?

251  
00:14:33 --> 00:14:34  
Dustin?

252  
00:14:37 --> 00:14:39  
Earth to Dustin.

253  
00:14:39 --> 00:14:40  
Hey, it's Nancy.

254  
00:14:41 --> 00:14:42  
Wheeler! Hey.

255  
00:14:42 --> 00:14:46  
Um, I'm gonna need a food delivery,

256  
00:14:46 --> 00:14:49  
like, really soon, unless you want me

going out into the world.

257

00:14:49 --> 00:14:51

No. No, no, no. Don't do that.

258

00:14:51 --> 00:14:54

Stay where you are,  
and we'll be there as soon as we can.

259

00:14:54 --> 00:14:55

Yeah, yeah, yeah.

260

00:14:55 --> 00:14:58

Listen, um... can you pick me up a six-pack?

261

00:14:58 --> 00:15:01

I know, it's stupid as shit,  
drinking right now,

262

00:15:01 --> 00:15:05

but a cold beer  
would really calm my jangled nerves.

263

00:15:05 --> 00:15:06

Hey, I'm gonna have to call you back.

264

00:15:06 --> 00:15:09

No, don't you da-- Wheeler? Wheeler?

265

00:15:09 --> 00:15:10

-Dustin!  
-[Dustin] Mm.

266

00:15:10 --> 00:15:12

-Wake up.  
-What?

267

00:15:12 --&gt; 00:15:13

Aren't you supposed to be on Max watch?

268

00:15:13 --&gt; 00:15:14

Yep. Yep, yep, yep.

269

00:15:15 --&gt; 00:15:16

-Sorry.

-Then where is she?

270

00:15:16 --&gt; 00:15:18

She's right there. A second ago.

271

00:15:18 --&gt; 00:15:20

I swear, I just dozed off for...

272

00:15:20 --&gt; 00:15:21

[tense music playing]

273

00:15:22 --&gt; 00:15:23

...an hour.

274

00:15:27 --&gt; 00:15:29

[tense music swells, subsides]

275

00:15:29 --&gt; 00:15:31

[Karen] Morning, guys.

276

00:15:32 --&gt; 00:15:33

Everything okay?

277

00:15:33 --&gt; 00:15:34

Yeah.

278

00:15:35 --&gt; 00:15:37

Yeah, everything's okay.

279

00:15:37 --> 00:15:41

I think it's so sweet that you guys  
are sticking together like this.

280

00:15:42 --> 00:15:45

Could try sticking together  
at a different house for a change.

281

00:15:48 --> 00:15:49

You know you're welcome anytime.

282

00:15:49 --> 00:15:51

[Dustin] Totally. You're like family.

283

00:15:52 --> 00:15:54

-May I?

-Absolutely.

284

00:15:54 --> 00:15:57

Yeah, why not?  
Take us for all we're worth.

285

00:15:57 --> 00:15:58

[cheekily] Okay.

286

00:15:59 --> 00:16:02

["Running Up That Hill"  
playing over Max's headphones]

287

00:16:03 --> 00:16:05

♪ You wanna feel how it feels? ♪

288

00:16:05 --> 00:16:07

-♪ Yeah, yeah ♪

-♪ You wanna know ♪

289  
00:16:07 --> 00:16:08  
[tape deck clicks]

290  
00:16:09 --> 00:16:10  
Hey.

291  
00:16:10 --> 00:16:11  
Hey.

292  
00:16:12 --> 00:16:13  
You okay?

293  
00:16:14 --> 00:16:15  
Just couldn't sleep.

294  
00:16:16 --> 00:16:19  
People kept blasting music in my ears,  
for some reason.

295  
00:16:19 --> 00:16:20  
[chuckles]

296  
00:16:20 --> 00:16:23  
But Holly let me borrow  
some of her crayons.

297  
00:16:23 --> 00:16:25  
-We've been having fun, right, Holly?  
-Mm-hmm.

298  
00:16:27 --> 00:16:28  
[eerie music]

299  
00:16:28 --> 00:16:30  
Is this what you saw last night?

300  
00:16:30 --> 00:16:33  
I mean, it's supposed to be.

301  
00:16:33 --> 00:16:37  
I thought it'd be easier to draw it out  
than to explain it, but...

302  
00:16:38 --> 00:16:39  
not so much.

303  
00:16:39 --> 00:16:40  
Is that...?

304  
00:16:41 --> 00:16:43  
[Max] It was like they were on display.

305  
00:16:43 --> 00:16:47  
And then there was  
this red fog everywhere.

306  
00:16:47 --> 00:16:48  
It was like a dream.

307  
00:16:48 --> 00:16:50  
A nightmare.

308  
00:16:50 --> 00:16:52  
You think Vecna's  
just trying to scare you?

309  
00:16:52 --> 00:16:53  
With Billy? Yeah.

310  
00:16:53 --> 00:16:55  
But when I made it here...



311  
00:16:56 --> 00:16:57  
I dunno, something was different.

312  
00:16:57 --> 00:16:59  
He seemed surprised, almost.

313  
00:16:59 --> 00:17:01  
Like he didn't want me there.

314  
00:17:02 --> 00:17:03  
Maybe you infiltrated his mind.

315  
00:17:04 --> 00:17:05  
He invaded your mind, right?

316  
00:17:05 --> 00:17:08  
Is it that big a leap to suggest  
you somehow wound up in his?

317  
00:17:09 --> 00:17:10  
Like Freddie Krueger's boiler room.

318  
00:17:11 --> 00:17:12  
Freddie Krueger?

319  
00:17:12 --> 00:17:15  
He's a super burned-up dude  
with razors for fingers.

320  
00:17:16 --> 00:17:18  
-And he kills you in your dreams.  
-Seriously?

321  
00:17:21 --> 00:17:22  
Sorry. It's a movie.

322  
00:17:23 --> 00:17:24  
It's not real.

323  
00:17:24 --> 00:17:26  
Just... think about it.

324  
00:17:26 --> 00:17:29  
What if you somehow  
unlocked a backdoor to Vecna's world?

325  
00:17:30 --> 00:17:32  
Like, maybe the answer  
we're looking for is

326  
00:17:32 --> 00:17:36  
somewhere in this  
incredibly vague drawing.

327  
00:17:36 --> 00:17:38  
-God, we need Will.  
-[Max] No shit.

328  
00:17:38 --> 00:17:42  
But I tried them again this morning,  
and it's the same busy signal.

329  
00:17:42 --> 00:17:44  
Is this a window?

330  
00:17:44 --> 00:17:45  
Yeah.

331  
00:17:45 --> 00:17:46  
[Nancy] Stained glass with roses.

332

00:17:46 --> 00:17:49  
Yeah. See? I'm not so terrible after all.

333  
00:17:50 --> 00:17:52  
Yeah, well, it helps  
that I've seen it before.

334  
00:17:52 --> 00:17:54  
[rattling]

335  
00:17:54 --> 00:17:56  
[delicate, eerie music playing]

336  
00:18:23 --> 00:18:25  
It's pieces of a house.

337  
00:18:27 --> 00:18:28  
Not just any house.

338  
00:18:31 --> 00:18:33  
[chilling stinger plays]

339  
00:18:36 --> 00:18:37  
It's Victor Creel's house.

340  
00:18:38 --> 00:18:39  
Where you going?

341  
00:18:39 --> 00:18:41  
Waking the others.

342  
00:18:43 --> 00:18:45  
Sorry, fuel for the road.  
Thanks, Mr. Wheeler!

343  
00:18:46 --> 00:18:48

[loud rustling echoes]

344

00:18:49 --> 00:18:52  
[Eleven breathes unsteadily]

345

00:18:55 --> 00:18:56  
[inhales]

346

00:19:00 --> 00:19:02  
[unsettling audio distortion]

347

00:19:09 --> 00:19:10  
No.

348

00:19:14 --> 00:19:15  
No.

349

00:19:20 --> 00:19:22  
[menacing stinger plays]

350

00:19:23 --> 00:19:27  
[breathing shakily]

351

00:19:29 --> 00:19:31  
[breathing echoes]

352

00:19:38 --> 00:19:39  
[sobs] No.

353

00:19:40 --> 00:19:42  
[children's laughter echoes]

354

00:20:03 --> 00:20:05  
[door creaks]

355

00:20:05 --> 00:20:07  
[menacing music playing]

356  
00:20:09 --> 00:20:12  
[camera lens whirs]

357  
00:20:14 --> 00:20:18  
[echoing, indistinct chatter]

358  
00:20:18 --> 00:20:21  
[eerie audio distortion]

359  
00:20:31 --> 00:20:32  
[chilling stinger plays]

360  
00:20:32 --> 00:20:34  
[indistinct chatter continues]

361  
00:20:35 --> 00:20:38  
[Eleven breathes heavily]

362  
00:20:43 --> 00:20:45  
[indistinct voice continues]

363  
00:20:55 --> 00:20:57  
[unsettling music continues]

364  
00:21:04 --> 00:21:06  
[eerie audio distortion]

365  
00:21:20 --> 00:21:21  
[orderly] Well, well.

366  
00:21:22 --> 00:21:24  
Look who finally decided to join us.

367  
00:21:26 --> 00:21:28  
Someone's a sleepyhead this morning.

368  
00:21:28 --> 00:21:29  
Where am I?

369  
00:21:29 --> 00:21:32  
I guess you're still not quite awake, huh?

370  
00:21:32 --> 00:21:34  
Am I in Hawkins?

371  
00:21:35 --> 00:21:36  
[electricity buzzes]

372  
00:21:36 --> 00:21:39  
[eerie music intensifies]

373  
00:21:41 --> 00:21:42  
[music fades]

374  
00:21:42 --> 00:21:43  
[orderly] Well, well.

375  
00:21:44 --> 00:21:46  
Look who finally decided to join us.

376  
00:21:46 --> 00:21:48  
[disconcerting audio distortion]

377  
00:21:49 --> 00:21:51  
Someone's a sleepyhead this morning.

378  
00:21:59 --> 00:22:01  
Don't go too far, sleepyhead.

379  
00:22:02 --> 00:22:04  
Lessons begin promptly at 10:00.

380  
00:22:04 --> 00:22:05  
[jarring stinger plays]

381  
00:22:06 --> 00:22:08  
[Eleven gasps, breathes shakily]

382  
00:22:09 --> 00:22:10  
[door opens]

383  
00:22:11 --> 00:22:13  
[distressing music playing]

384  
00:22:28 --> 00:22:29  
[distressing music builds]

385  
00:22:29 --> 00:22:30  
[orderly] Well, well.

386  
00:22:31 --> 00:22:34  
Look who finally decided to join us.

387  
00:22:34 --> 00:22:35  
[ominous stinger plays]

388  
00:22:35 --> 00:22:37  
Someone's a sleepyhead this morning.

389  
00:22:37 --> 00:22:39  
[music swells, stops]

390  
00:22:39 --> 00:22:41

[machinery whirring]

391

00:22:41 --> 00:22:43  
Heart rate's now 120 BPM.

392

00:22:43 --> 00:22:44  
[monitor beeping]

393

00:22:44 --> 00:22:47  
-She's rejecting it. [sighs]  
-[Brenner] Give her time.

394

00:22:47 --> 00:22:51  
No, no, no. We shouldn't have  
just thrown her in like this.

395

00:22:51 --> 00:22:53  
-She's gonna drown in there.  
-[Brenner] No.

396

00:22:53 --> 00:22:56  
No, she is going to swim.

397

00:23:02 --> 00:23:05  
[machine whirring intensely]

398

00:23:06 --> 00:23:07  
[Argyle] Oh man.

399

00:23:08 --> 00:23:10  
[Argyle grunting, groaning]

400

00:23:10 --> 00:23:13  
Okay. This is not the way  
it's supposed to go, okay?

401



00:23:13 --> 00:23:15  
Oh man, oh man, oh man.  
Okay, this is so messed up.

402  
00:23:16 --> 00:23:18  
This is so messed up!  
This is so messed up!

403  
00:23:18 --> 00:23:21  
Okay. Dude's probably got,  
like, a family, kids, you know.

404  
00:23:21 --> 00:23:23  
All that shit.  
We gotta go to the cops with this.

405  
00:23:23 --> 00:23:27  
Lay it all on 'em. Your superpowered  
girlfriend, bad government dudes,

406  
00:23:27 --> 00:23:29  
-Upside Down dimension planet thing--  
-No.

407  
00:23:29 --> 00:23:30  
But... But listen!

408  
00:23:31 --> 00:23:34  
The bad government dudes are after  
your super girlfriend, right? Right? Okay.

409  
00:23:34 --> 00:23:37  
So maybe cops can help us  
find out where she is.

410  
00:23:37 --> 00:23:38  
They're gonna kill her.

411  
00:23:38 --> 00:23:40  
-If they kill her, they're gonna kill us.  
-Hey!

412  
00:23:40 --> 00:23:42  
They might kill us before they kill her.

413  
00:23:42 --> 00:23:44  
-I dunno, man.  
-Argyle!

414  
00:23:44 --> 00:23:47  
-Don't know what order they wanna go.  
-Listen! Hey!

415  
00:23:47 --> 00:23:48  
-Eeny meeny miny moe...  
-Argyle!

416  
00:23:48 --> 00:23:49  
-Listen!  
-What?

417  
00:23:50 --> 00:23:53  
Look, I think we can  
figure this out, okay?

418  
00:23:53 --> 00:23:55  
We just gotta open our minds.

419  
00:23:55 --> 00:23:57  
Open our minds?  
That's an open grave in front of me, man!

420  
00:23:57 --> 00:24:01  
-Open my mind? What are you talking about?  
-Listen. Hey, dude! Hey!

421  
00:24:01 --> 00:24:03  
Just relax, okay?

422  
00:24:03 --> 00:24:06  
-Yeah.  
-Why don't you just go to the van...

423  
00:24:06 --> 00:24:09  
[panting] ...and do your thing, huh?

424  
00:24:09 --> 00:24:10  
-Purple Palm Tree Delight.  
-Right.

425  
00:24:10 --> 00:24:12  
-[Argyle chuckles]  
-Right.

426  
00:24:12 --> 00:24:13  
It's all worn off.

427  
00:24:13 --> 00:24:14  
It's just worn off.

428  
00:24:15 --> 00:24:16  
I'm all emotional.

429  
00:24:16 --> 00:24:19  
-You're emotional.  
-[chuckles] Okay.

430  
00:24:19 --> 00:24:20  
[both breathing heavily]

431  
00:24:20 --> 00:24:22

-I'm sorry.  
-You're fine.

432  
00:24:22 --> 00:24:24  
-Jonathan.  
-Yeah?

433  
00:24:24 --> 00:24:26  
More weed? Is that really a good idea now?

434  
00:24:26 --> 00:24:28  
Got a better idea to keep him calm?

435  
00:24:28 --> 00:24:30  
Let's just get this done.

436  
00:24:32 --> 00:24:34  
[tender, emotional music playing]

437  
00:24:40 --> 00:24:42  
[Will] You can't let him get to you.

438  
00:24:42 --> 00:24:45  
He's stoned out of his mind.  
Doesn't know what he's talking about.

439  
00:24:45 --> 00:24:47  
[Mike] That doesn't mean he's wrong.

440  
00:24:47 --> 00:24:51  
I mean, if that guy would've lived  
one more second, one more second,

441  
00:24:51 --> 00:24:53  
then w... we would know where she is.

442

00:24:54 --> 00:24:56  
Wh... Why didn't he just say the number?

443  
00:24:58 --> 00:25:00  
I should've explained myself.

444  
00:25:00 --> 00:25:03  
Maybe Eleven would've taken me with her  
and things would be different, but...

445  
00:25:03 --> 00:25:06  
-No.  
-I didn't... I didn't know what to say.

446  
00:25:07 --> 00:25:12  
Sometimes I think it's just scary  
to open up like that.

447  
00:25:13 --> 00:25:15  
To say how you really feel.

448  
00:25:16 --> 00:25:19  
Especially to people  
you care about the most.

449  
00:25:20 --> 00:25:22  
Because, what if...

450  
00:25:23 --> 00:25:24  
what if they don't like the truth?

451  
00:25:25 --> 00:25:28  
[tender music continues]

452  
00:25:28 --> 00:25:30  
[Argyle] Does anybody know  
the dead dude's name?

453

00:25:30 --&gt; 00:25:32

-What?

-The dead dude.

454

00:25:32 --&gt; 00:25:34

I'm making him a headstone.

455

00:25:34 --&gt; 00:25:37

You do realize we spent all morning  
hiding the body.

456

00:25:37 --&gt; 00:25:41

Well, I'll just write, uh,  
"Here Lies Unknown Hero Agent Man."

457

00:25:42 --&gt; 00:25:45

Yeah. "Saved Argyle, Jonathan,  
Will, and Mike from certain death."

458

00:25:45 --&gt; 00:25:49

You... You're gonna write our names  
on the pizza box?

459

00:25:50 --&gt; 00:25:51

They're pretty common names.

460

00:25:52 --&gt; 00:25:54

Okay, dude. Uh, do your thing.

461

00:25:54 --&gt; 00:25:56

Jesus Christ. [sighs]

462

00:25:58 --&gt; 00:25:59

Come on, man.

463

00:25:59 --> 00:26:01  
That's his pen.

464  
00:26:01 --> 00:26:02  
What?

465  
00:26:02 --> 00:26:04  
Unknown Hero Agent Man,

466  
00:26:04 --> 00:26:07  
that's the pen he gave me  
right before he died.

467  
00:26:07 --> 00:26:08  
[Argyle] Piece of shit.

468  
00:26:08 --> 00:26:10  
Why would he give me a pen  
that didn't work?

469  
00:26:10 --> 00:26:12  
[Argyle scribbling with pen]

470  
00:26:12 --> 00:26:14  
[inquisitive synth music playing]

471  
00:26:17 --> 00:26:19  
[scribbling continues]

472  
00:26:19 --> 00:26:20  
[Argyle] Come on.

473  
00:26:21 --> 00:26:22  
Hey, man, I'm using that.

474  
00:26:23 --> 00:26:24

What are you doing?

475

00:26:26 --> 00:26:28

Something fell outta that pen, man.

476

00:26:28 --> 00:26:29

Wh... What is it?

477

00:26:33 --> 00:26:34

It's the number.

478

00:26:35 --> 00:26:36

We've had it this whole time.

479

00:26:36 --> 00:26:38

We got his digits, man?

480

00:26:40 --> 00:26:41

[wet plop]

481

00:26:41 --> 00:26:44

[squelching]

482

00:26:45 --> 00:26:47

[indistinct chatter in Russian]

483

00:26:47 --> 00:26:48

[sighs]

484

00:26:49 --> 00:26:51

[in Russian] Did I tell you  
it's okay to break?

485

00:26:51 --> 00:26:54

Over there, there is a hand.



486  
00:26:54 --> 00:26:55  
A HAND!

487  
00:26:56 --> 00:26:57  
Are we animals?

488  
00:26:57 --> 00:26:59  
-[dramatic musical flourish]  
-[metal swishing]

489  
00:26:59 --> 00:27:01  
[Antonov] Psst!

490  
00:27:01 --> 00:27:03  
Hey, Ivan. Ivan!

491  
00:27:12 --> 00:27:15  
-[clanging]  
-Stop calling my name.

492  
00:27:15 --> 00:27:17  
You trying to get me in trouble?

493  
00:27:17 --> 00:27:19  
I don't know what they've told you,

494  
00:27:20 --> 00:27:21  
but it is all lies.

495  
00:27:21 --> 00:27:23  
I'm here by mistake!

496  
00:27:23 --> 00:27:25  
I'm sorry. I cannot help you.

497

00:27:28 --> 00:27:29  
I can make you rich.

498  
00:27:35 --> 00:27:37  
See this American?

499  
00:27:38 --> 00:27:39  
He comes from money.

500  
00:27:41 --> 00:27:43  
Old money.

501  
00:27:44 --> 00:27:47  
[in English] Tell him, American.  
Tell him how you will make him rich.

502  
00:27:58 --> 00:28:00  
You're a real help, American,  
you know that?

503  
00:28:02 --> 00:28:03  
A real help.

504  
00:28:06 --> 00:28:07  
Hey.

505  
00:28:08 --> 00:28:09  
[claps hands]

506  
00:28:09 --> 00:28:12  
You want to die here?  
You want to die? Is that it?

507  
00:28:12 --> 00:28:14  
That's what we've been brought here to do.

508

00:28:14 --> 00:28:16  
So, that is it? You give up, then?

509  
00:28:17 --> 00:28:18  
[exhales]

510  
00:28:24 --> 00:28:26  
What about your woman, huh?

511  
00:28:27 --> 00:28:29  
She's captured, yes, but still alive.

512  
00:28:30 --> 00:28:31  
We can still save her.

513  
00:28:32 --> 00:28:33  
[clicks tongue] "Save her."

514  
00:28:35 --> 00:28:38  
That is amusing to you?

515  
00:28:38 --> 00:28:40  
You don't get it, do you?  
You don't get it.

516  
00:28:42 --> 00:28:44  
The closer I get with Joyce,  
the more danger she's in.

517  
00:28:44 --> 00:28:46  
[melancholy music playing]

518  
00:28:46 --> 00:28:48  
You're not thinking straight, American.

519  
00:28:48 --> 00:28:49

No, I think I am.

520

00:28:51 --> 00:28:54  
For the first time in my life,  
I think I'm thinking straight.

521

00:28:57 --> 00:28:59  
I used to think I was cursed.

522

00:29:01 --> 00:29:02  
Ever since I was 18.

523

00:29:04 --> 00:29:06  
Got some letter of induction in the mail.

524

00:29:06 --> 00:29:08  
Uncle Sam wants me  
to go fight some war in the jungle.

525

00:29:09 --> 00:29:14  
Charlie's moving south like a plague  
'cause of commie bastards like you, and...

526

00:29:14 --> 00:29:16  
You know, I'm happy enough to go.

527

00:29:17 --> 00:29:20  
Prove to my old man  
I'm not the piece of shit he thinks I am.

528

00:29:22 --> 00:29:25  
I get over there, I must test well,  
and they put me in the Chemical Corps.

529

00:29:25 --> 00:29:28  
There I am. I'm just... a kid, you know.

530  
00:29:28 --> 00:29:30  
I'm 18 years old, 8,000 miles away,

531  
00:29:30 --> 00:29:35  
and I'm mixing up  
these... 55-gallon drums of Agent Orange.

532  
00:29:37 --> 00:29:39  
With just these kitchen gloves, you know?

533  
00:29:40 --> 00:29:43  
We used to clean out  
these buffalo turbines after a run

534  
00:29:43 --> 00:29:45  
and just be inhaling the stuff.

535  
00:29:45 --> 00:29:46  
No masks, nothing.

536  
00:29:49 --> 00:29:53  
"It's not chemical warfare.  
It's just herbicide to kill plants."

537  
00:29:55 --> 00:29:58  
"Harmless." That's what they told us.

538  
00:30:01 --> 00:30:03  
Then I got back to real life,

539  
00:30:03 --> 00:30:05  
and these guys I worked with,  
the ones that made it back,

540  
00:30:05 --> 00:30:08  
they started trying

to get back to normal, you know?

541

00:30:08 --> 00:30:11

Having families.

And then things started going wrong.

542

00:30:13 --> 00:30:16

Kids born stillborn. Dead in the womb.

543

00:30:18 --> 00:30:20

Crooked spines, eyes popped out.

544

00:30:23 --> 00:30:24

The horror...

545

00:30:27 --> 00:30:29

followed us, clung to us.

546

00:30:31 --> 00:30:33

My wife Diane, she wanted a baby.

547

00:30:33 --> 00:30:34

[sighs]

548

00:30:34 --> 00:30:35

I did too.

549

00:30:37 --> 00:30:39

We had a baby, and she was, um...

550

00:30:40 --> 00:30:41

she was born healthy.

551

00:30:41 --> 00:30:43

She was perfect, you know. Sara.

552

00:30:44 --&gt; 00:30:46

And then she died.

553

00:30:46 --&gt; 00:30:47

[woman] Blood pressure's dropping.

554

00:30:47 --&gt; 00:30:49

[Hopper] It wasn't an easy death. She...

555

00:30:51 --&gt; 00:30:52

suffered.

556

00:30:52 --&gt; 00:30:53

[muffled wailing]

557

00:30:53 --&gt; 00:30:55

I knew the risks, but I, um...

558

00:30:57 --&gt; 00:30:58

I hid them.

559

00:31:00 --&gt; 00:31:03

And then Diane left me.

She didn't blame me. Not with words.

560

00:31:04 --&gt; 00:31:05

After that, I was just...

561

00:31:08 --&gt; 00:31:11

I just hid myself in drugs and alcohol.

562

00:31:13 --&gt; 00:31:15

And then people  
started coming into my life.

563

00:31:17 --> 00:31:22  
This girl El, and Joyce just happened,  
and I told myself they needed me.

564  
00:31:23 --> 00:31:24  
But that wasn't true.

565  
00:31:26 --> 00:31:28  
That's a lie. They didn't need me.

566  
00:31:31 --> 00:31:32  
I needed them.

567  
00:31:35 --> 00:31:36  
I needed them.

568  
00:31:37 --> 00:31:41  
You were right, what you said last night.  
I knew the risks,

569  
00:31:41 --> 00:31:43  
breaking out of here, but I did it anyway.

570  
00:31:45 --> 00:31:48  
The minute I sent for Joyce,  
the minute I sent for her,

571  
00:31:49 --> 00:31:51  
I sentenced her to death.

572  
00:31:52 --> 00:31:53  
Just like I did with Sara.

573  
00:31:54 --> 00:31:56  
[melancholy music continues]

574



00:32:00 --> 00:32:02  
Everyone I love, I hurt.

575  
00:32:08 --> 00:32:10  
See, I was wrong this whole time.

576  
00:32:12 --> 00:32:13  
I wasn't cursed.

577  
00:32:17 --> 00:32:18  
I am the curse.

578  
00:32:19 --> 00:32:21  
[distant, shrill snarling]

579  
00:32:24 --> 00:32:26  
[snarling continues]

580  
00:32:26 --> 00:32:28  
[unsettling, tense music playing]

581  
00:32:31 --> 00:32:33  
[snarling continues]

582  
00:32:35 --> 00:32:36  
I've heard rumors of a monster.

583  
00:32:37 --> 00:32:38  
From America.

584  
00:32:41 --> 00:32:44  
I don't know  
if what you say is true, American,

585  
00:32:44 --> 00:32:47  
if you're truly a cursed man,

but you're right about one thing.

586

00:32:48 --> 00:32:50

We are going to die in here.

587

00:32:50 --> 00:32:52

[unsettling music intensifies]

588

00:33:13 --> 00:33:14

[knocking echoes loudly]

589

00:33:15 --> 00:33:16

[door hinge creaks]

590

00:33:17 --> 00:33:18

Can I help you?

591

00:33:19 --> 00:33:21

We need to look around.

592

00:33:21 --> 00:33:23

[tense synth music playing]

593

00:33:23 --> 00:33:25

[door creaking]

594

00:33:26 --> 00:33:29

[device trilling, chirping electronically]

595

00:33:32 --> 00:33:35

[trilling, chirping increases in speed]

596

00:33:35 --> 00:33:37

[ominous stinger plays]

597

00:33:37 --> 00:33:38

[Wayne] Yep.

598

00:33:39 --> 00:33:41

I think it's some kind of leak.

599

00:33:43 --> 00:33:46

I haven't had a chance to fix it  
with everything going on.

600

00:33:47 --> 00:33:49

Pack your things. We're moving you.

601

00:33:50 --> 00:33:51

[sighs]

602

00:33:51 --> 00:33:53

[disquieting synth music builds]

603

00:34:01 --> 00:34:03

[woman] The devil is here.

604

00:34:04 --> 00:34:05

I can feel his presence...

605

00:34:07 --> 00:34:11

growing stronger each day.

606

00:34:11 --> 00:34:13

But I know Chrissy's in heaven now,

607

00:34:15 --> 00:34:16

looking down at us, smiling.

608

00:34:17 --> 00:34:17

[scattered sobbing]

609

00:34:18 --> 00:34:20  
Happy to see all the lives  
she touched and brightened.

610

00:34:21 --> 00:34:23  
But I also know she's frustrated.

611

00:34:24 --> 00:34:25  
Angry.

612

00:34:26 --> 00:34:29  
That the monster  
that did this to her is still out there.

613

00:34:30 --> 00:34:31  
Still.

614

00:34:32 --> 00:34:33  
Hurting others.

615

00:34:34 --> 00:34:37  
[growing muffled]  
How can he live, while my angel is gone?

616

00:34:38 --> 00:34:40  
-I know God has a plan...  
-[clock chimes]

617

00:34:40 --> 00:34:42  
[eulogy continues, muffled]

618

00:34:43 --> 00:34:45  
[clock chimes]

619

00:34:46 --> 00:34:48

[eerie audio distortion]

620

00:34:48 --> 00:34:50  
[sobs] Lord, I've prayed.

621

00:34:52 --> 00:34:54  
And I just do not understand it.

622

00:34:54 --> 00:34:55  
[sobs]

623

00:34:55 --> 00:34:57  
[echoing] I see no reason.

624

00:34:58 --> 00:34:59  
I see no reason.

625

00:34:59 --> 00:35:01  
[Jason] So I finally  
got ahold of Cappelletti.

626

00:35:01 --> 00:35:03  
[tense music playing]

627

00:35:03 --> 00:35:04  
Photos for the '86 yearbook.

628

00:35:05 --> 00:35:06  
Hot damn.

629

00:35:08 --> 00:35:09  
[Andy] Sinclair?

630

00:35:09 --> 00:35:11  
Goddamn traitor.

631

00:35:11 --&gt; 00:35:13

Only reason he'd lead us to a dead end.

632

00:35:13 --&gt; 00:35:15

The Hellfire Club.

633

00:35:15 --&gt; 00:35:18

-They're hiding Eddie.

-Maybe we should bring this to the cops.

634

00:35:18 --&gt; 00:35:20

The cops who think  
Chrissy's a drug dealer?

635

00:35:20 --&gt; 00:35:22

Who are letting this... this psycho  
go around killing people?

636

00:35:23 --&gt; 00:35:25

I'm just saying,  
what if this cult is doing shit to us?

637

00:35:25 --&gt; 00:35:28

-Doing what?

-They already know we're after them.

638

00:35:29 --&gt; 00:35:33

-What if they cursed us or some shit?

-Patrick thinks he's cursed.

639

00:35:33 --&gt; 00:35:34

-[all chuckling]

-[Jason] Hey!

640

00:35:34 --&gt; 00:35:36

None of this is funny.

641  
00:35:37 --> 00:35:40  
Look, I don't believe  
in that supernatural crap, all right?

642  
00:35:40 --> 00:35:42  
But this cult is dangerous.

643  
00:35:42 --> 00:35:43  
We have to be smart about this.

644  
00:35:45 --> 00:35:46  
I made a list.

645  
00:35:46 --> 00:35:48  
Everywhere these freaks have been seen.

646  
00:35:48 --> 00:35:52  
We divide and conquer.  
Check 'em out one by one. Smoke 'em out.

647  
00:35:52 --> 00:35:53  
We should add Reefer Rick's house to this.

648  
00:35:54 --> 00:35:55  
What?

649  
00:35:55 --> 00:35:56  
Reefer Rick.

650  
00:35:56 --> 00:35:58  
He's Eddie's supplier.

651  
00:35:58 --> 00:36:01  
He's supposed to be in prison,  
but someone spotted him back in his house.

652

00:36:02 --&gt; 00:36:04

Now my parents are freaking out and shit.

653

00:36:05 --&gt; 00:36:06

It's probably nothing.

654

00:36:06 --&gt; 00:36:07

I don't know.

655

00:36:07 --&gt; 00:36:09

No, that's good. That's good.

656

00:36:10 --&gt; 00:36:12

No stones unturned.

657

00:36:15 --&gt; 00:36:18

[tense music intensifies]

658

00:36:18 --&gt; 00:36:19

[brakes screech]

659

00:36:26 --&gt; 00:36:29

[eerie, unsettling music playing]

660

00:36:37 --&gt; 00:36:39

[ominous stinger plays]

661

00:36:40 --&gt; 00:36:42

Yeah, that's not creepy.

662

00:36:43 --&gt; 00:36:44

-[wood snaps]

-[nail clinks]

663

00:36:44 --&gt; 00:36:48



What exactly are we supposed to be  
looking for in this shithole?

664

00:36:48 --> 00:36:49  
[Nancy] We're not sure.

665

00:36:50 --> 00:36:52  
We just know this house  
is important to Vecna.

666

00:36:52 --> 00:36:55  
Because Max saw it  
in Vecna's red soup mind world?

667

00:36:55 --> 00:36:56  
-Basically.  
-Great.

668

00:36:57 --> 00:37:00  
Maybe it holds a clue to where Vecna is.  
Why he's back. Why he killed the Creels.

669

00:37:00 --> 00:37:03  
And how to stop him  
before he comes back for Max.

670

00:37:03 --> 00:37:05  
We don't think he's in here,

671

00:37:06 --> 00:37:07  
do we?

672

00:37:07 --> 00:37:09  
Guess we'll find out.

673

00:37:09 --> 00:37:10  
Ready?

674  
00:37:10 --> 00:37:12  
-Mm-hmm.  
-[tense music playing]

675  
00:37:13 --> 00:37:14  
[door thuds]

676  
00:37:17 --> 00:37:19  
[Vecna] Max.

677  
00:37:19 --> 00:37:21  
What are you doing in here,

678  
00:37:22 --> 00:37:24  
Max?

679  
00:37:25 --> 00:37:26  
[doorknob rattles]

680  
00:37:26 --> 00:37:27  
It's locked.

681  
00:37:27 --> 00:37:29  
Should I knock, see if anybody's home?

682  
00:37:29 --> 00:37:30  
[Robin] No need.

683  
00:37:34 --> 00:37:35  
I found a key.

684  
00:37:35 --> 00:37:38  
-[window shatters]  
-[glass rattles]

685

00:37:47 --> 00:37:49  
-[tense, eerie music playing]  
-[door screeches]

686

00:37:52 --> 00:37:53  
[whistles]

687

00:38:07 --> 00:38:09  
[Lucas] Looks like someone  
forgot to pay their electric bill.

688

00:38:12 --> 00:38:13  
Where'd everyone get those?

689

00:38:16 --> 00:38:18  
Do you need to be told everything?

690

00:38:20 --> 00:38:21  
You're not a child.

691

00:38:21 --> 00:38:22  
-Thank you.  
-Huh.

692

00:38:24 --> 00:38:25  
Back pocket.

693

00:38:31 --> 00:38:33  
[tense music continues]

694

00:38:36 --> 00:38:39  
[Nancy] They just left everything.

695

00:38:40 --> 00:38:42  
I guess a triple homicide  
isn't good for resale value.

696

00:38:44 --&gt; 00:38:45

[Max] Hey, guys?

697

00:38:47 --&gt; 00:38:48

You all see that, right?

698

00:38:49 --&gt; 00:38:51

-[Dustin] Yeah.

-[Steve] Yeah.

699

00:38:54 --&gt; 00:38:56

Is this what you saw?

700

00:38:56 --&gt; 00:38:58

In your visions?

701

00:38:59 --&gt; 00:39:02

[chime echoes]

702

00:39:02 --&gt; 00:39:04

I mean, it's... just a clock.

703

00:39:05 --&gt; 00:39:06

Right?

704

00:39:15 --&gt; 00:39:17

Like a normal old clock.

705

00:39:17 --&gt; 00:39:19

Why is this wizard obsessed with clocks?

706

00:39:21 --&gt; 00:39:24

Maybe he's, like,  
a clockmaker or something?

707

00:39:25 --&gt; 00:39:27

I think you cracked the case, Steve.

708

00:39:28 --&gt; 00:39:29

[Nancy] All I know is

709

00:39:30 --&gt; 00:39:32

the answers are here.

710

00:39:33 --&gt; 00:39:34

Somewhere.

711

00:39:35 --&gt; 00:39:39

Okay, everyone stay in groups of two.

Robin, upstairs.

712

00:39:41 --&gt; 00:39:42

Come on. Let's go.

713

00:39:46 --&gt; 00:39:47

[Steve sighs heavily]

714

00:39:47 --&gt; 00:39:50

-Was that a sigh?

-No, I did not sigh.

715

00:39:51 --&gt; 00:39:53

-Why'd you sigh?

-I didn't sigh. Just come on, dude.

716

00:39:54 --&gt; 00:39:56

-I heard you.

-W... We're just always partners, okay?

717

00:39:57 --&gt; 00:39:58

[Dustin] You have a problem with that?

718

00:39:58 --&gt; 00:40:01

[Steve] It'd just be nice  
to, I don't know, mix it up a bit.

719

00:40:01 --&gt; 00:40:03

-[Dustin] I'm boring you? Is that it?  
-No, the opposite...

720

00:40:03 --&gt; 00:40:05

-[electricity buzzing]  
-[music builds to climax]

721

00:40:05 --&gt; 00:40:06

[Yuri grunts]

722

00:40:06 --&gt; 00:40:07

[lid clatters]

723

00:40:09 --&gt; 00:40:10

Ah.

724

00:40:11 --&gt; 00:40:12

Hey, Yuri.

725

00:40:13 --&gt; 00:40:15

Yuri, I need to take a piss here.

726

00:40:15 --&gt; 00:40:17

Just give it up. He can't hear you.

727

00:40:17 --&gt; 00:40:19

I really do have to go, Joyce.

728

00:40:19 --&gt; 00:40:21

This isn't some ploy to escape.

729

00:40:22 --> 00:40:23  
[Murray sighs]

730

00:40:24 --> 00:40:25  
[Murray sighs]

731

00:40:25 --> 00:40:27  
-He can't hear.  
-What?

732

00:40:28 --> 00:40:30  
[jars rattling]

733

00:40:33 --> 00:40:34  
Joyce, what are you doing?

734

00:40:35 --> 00:40:36  
[Joyce grunts]

735

00:40:36 --> 00:40:37  
-Joyce! Joyce!  
-[grunts]

736

00:40:38 --> 00:40:41  
-Joyce!  
-My leg is too short.

737

00:40:41 --> 00:40:42  
Can you grab that shard with your foot?

738

00:40:43 --> 00:40:46  
Perhaps, you know,  
we should talk this through first.

739

00:40:46 --> 00:40:47

What is there to talk through?

740

00:40:47 --> 00:40:49

-We cut our binds, break free.

-[determined music plays]

741

00:40:49 --> 00:40:51

Yes, okay. Then what?

742

00:40:51 --> 00:40:53

-Then you take him out.

-Take him out?

743

00:40:53 --> 00:40:55

You know karate.

You said you were a black belt.

744

00:40:55 --> 00:40:57

We're 10,000 feet in the air, Joyce.

745

00:40:57 --> 00:40:59

I take him, who flies this plane?

746

00:40:59 --> 00:41:01

All right, so don't knock him out.

747

00:41:01 --> 00:41:03

Just get his gun  
and make him turn us around.

748

00:41:03 --> 00:41:05

Get his gun. Just like that, huh?

749

00:41:05 --> 00:41:08

-Is black not the highest color?

-Yes.



750  
00:41:08 --> 00:41:11  
-It's just...  
-Just what?

751  
00:41:11 --> 00:41:14  
I've never fought  
in a real-world scenario, okay?

752  
00:41:14 --> 00:41:16  
I've only sparred with the other students.

753  
00:41:17 --> 00:41:18  
How old?

754  
00:41:18 --> 00:41:20  
It doesn't go younger than 13.

755  
00:41:20 --> 00:41:21  
Thirteen?

756  
00:41:22 --> 00:41:24  
But Jeremiah is 16.

757  
00:41:24 --> 00:41:26  
Almost. His birthday is next month.

758  
00:41:26 --> 00:41:28  
And... And Jeremiah is a ferocious fighter.

759  
00:41:29 --> 00:41:31  
Lightning fast. Very skilled.

760  
00:41:33 --> 00:41:34  
And I beat him.

761

00:41:35 --> 00:41:36  
That one time.

762  
00:41:37 --> 00:41:40  
And certainly Yuri is not  
trained or skilled like Jeremiah.

763  
00:41:41 --> 00:41:42  
So, yes.

764  
00:41:42 --> 00:41:43  
Yes, you're right.

765  
00:41:44 --> 00:41:46  
I can defeat Yuri.

766  
00:41:46 --> 00:41:47  
Absolutely.

767  
00:41:49 --> 00:41:51  
Thank you for talking it through.  
I feel much better now.

768  
00:41:51 --> 00:41:52  
[Murray laughs] Yeah.

769  
00:41:53 --> 00:41:54  
[Joyce scoffs]

770  
00:41:55 --> 00:41:57  
[plane engine whooshing]

771  
00:42:00 --> 00:42:02  
[unsettling music playing]

772  
00:42:02 --> 00:42:04

[Eleven panting]

773

00:42:08 --> 00:42:10  
[eerie vocalizations]

774

00:42:11 --> 00:42:12  
[mischievous laughter]

775

00:42:12 --> 00:42:13  
[Eleven inhales sharply]

776

00:42:20 --> 00:42:21  
[Eleven groans]

777

00:42:22 --> 00:42:24  
[frustrated sobbing]

778

00:42:24 --> 00:42:25  
No.

779

00:42:32 --> 00:42:34  
[unsettling music builds, stops]

780

00:42:34 --> 00:42:37  
[gasps, pants]

781

00:42:37 --> 00:42:39  
-[indistinct chatter]  
-[chip clattering]

782

00:42:40 --> 00:42:41  
[orderly] Well, well.

783

00:42:42 --> 00:42:45  
Look who finally decided to join us.

784

00:42:47 --&gt; 00:42:48

Someone's a sleepyhead this morning.

785

00:42:49 --&gt; 00:42:51

[low, menacing music playing]

786

00:42:55 --&gt; 00:42:57

Stop this!

787

00:42:57 --&gt; 00:42:58

Let me out!

788

00:42:59 --&gt; 00:43:01

[panting]

789

00:43:03 --&gt; 00:43:05

[menacing stinger plays]

790

00:43:15 --&gt; 00:43:16

[sighs]

791

00:43:19 --&gt; 00:43:20

[ominous music playing]

792

00:43:35 --&gt; 00:43:37

[Brenner] In 1786,

793

00:43:37 --&gt; 00:43:41

Nicolas Dalayrac  
wrote an opera called Nina.

794

00:43:41 --&gt; 00:43:43

["Quand le bien-aimé reviendra"  
by Dalayrac playing]

795

00:43:43 --> 00:43:44  
[whispers] Papa.

796  
00:43:44 --> 00:43:47  
It's the story about a young woman  
whose lover was killed in a duel.

797  
00:43:47 --> 00:43:51  
Nina was so traumatized  
that she buried the memory.

798  
00:43:52 --> 00:43:55  
It was as if it never happened.

799  
00:43:55 --> 00:43:58  
Every day, she would return  
to the train station

800  
00:43:58 --> 00:43:59  
to await her lover's return.

801  
00:44:00 --> 00:44:02  
A return that would never be.

802  
00:44:02 --> 00:44:05  
If only Nina could know the truth.

803  
00:44:05 --> 00:44:07  
This... This isn't real.

804  
00:44:08 --> 00:44:09  
[Brenner] No.

805  
00:44:09 --> 00:44:10  
But it once was.

806

00:44:11 --> 00:44:12  
A memory.

807  
00:44:12 --> 00:44:13  
[Brenner] Very good.

808  
00:44:16 --> 00:44:17  
How?

809  
00:44:17 --> 00:44:18  
Never mind how.

810  
00:44:18 --> 00:44:19  
[Eleven] Let me out.

811  
00:44:20 --> 00:44:21  
I want out!

812  
00:44:21 --> 00:44:23  
[Brenner] I'm sorry, Eleven.

813  
00:44:23 --> 00:44:25  
You'll have to find your own way out.

814  
00:44:26 --> 00:44:28  
Leave your train station.

815  
00:44:28 --> 00:44:29  
Stop waiting.

816  
00:44:30 --> 00:44:31  
Focus.

817  
00:44:31 --> 00:44:33  
Listen.

818  
00:44:33 --> 00:44:34  
Remember.

819  
00:44:34 --> 00:44:36  
I don't understand.

820  
00:44:36 --> 00:44:37  
[breathes shakily]

821  
00:44:38 --> 00:44:39  
[yelling] I don't understand!

822  
00:44:40 --> 00:44:41  
[Eleven's voice echoing]

823  
00:44:41 --> 00:44:42  
Well, well.

824  
00:44:42 --> 00:44:43  
[aria stops]

825  
00:44:43 --> 00:44:45  
Look who finally decided to join us.

826  
00:44:45 --> 00:44:47  
[eerie music playing]

827  
00:44:47 --> 00:44:49  
Someone's a sleepyhead this morning.

828  
00:44:51 --> 00:44:53  
[Brenner] Focus.

829  
00:44:53 --> 00:44:54  
Listen.

830

00:44:54 --> 00:44:55  
Remember. [echoing]

831

00:44:59 --> 00:45:00  
[orderly] Well, well.

832

00:45:00 --> 00:45:03  
Look who finally decided to join us.

833

00:45:03 --> 00:45:05  
Someone's a sleepyhead this morning.

834

00:45:07 --> 00:45:11  
[young Eleven and Eleven, overlaid]  
I'm sorry. Am I... in trouble?

835

00:45:11 --> 00:45:12  
[gasps]

836

00:45:13 --> 00:45:13  
[orderly] Trouble?

837

00:45:14 --> 00:45:15  
No.

838

00:45:16 --> 00:45:18  
No, why do you think that?

839

00:45:18 --> 00:45:20  
You're just missing out on all the fun.

840

00:45:21 --> 00:45:22  
Training starts any minute.

841



00:45:22 --> 00:45:24

Okay.

842

00:45:25 --> 00:45:26

Hey.

843

00:45:27 --> 00:45:29

There's nothing to be nervous about.

844

00:45:29 --> 00:45:31

You're going to do great today.

845

00:45:32 --> 00:45:33

I just know it.

846

00:45:35 --> 00:45:36

[keypad beeps]

847

00:45:37 --> 00:45:39

[eerie music playing]

848

00:45:40 --> 00:45:43

-Good morning, children.

-[all] Good morning, Papa.

849

00:45:44 --> 00:45:46

How are we feeling today?

850

00:45:46 --> 00:45:47

[all] Good, Papa.

851

00:45:48 --> 00:45:49

Good.

852

00:45:49 --> 00:45:50

Number Twelve.

853

00:45:50 --&gt; 00:45:53

Would you be so kind and open the door?

854

00:45:53 --&gt; 00:45:54

[Twelve] Yes, Papa.

855

00:45:55 --&gt; 00:45:57

Please, follow me.

856

00:45:58 --&gt; 00:46:00

[intense music playing]

857

00:46:04 --&gt; 00:46:06

[machinery whirring rhythmically]

858

00:46:12 --&gt; 00:46:14

-How's she doing?

-Very well.

859

00:46:14 --&gt; 00:46:15

She's swimming now.

860

00:46:15 --&gt; 00:46:18

Good. 'Cause I just  
got off the phone with Stinson.

861

00:46:19 --&gt; 00:46:21

[sighs] We don't have much time.

862

00:46:22 --&gt; 00:46:24

Well then,  
she'll just have to swim faster.

863

00:46:29 --&gt; 00:46:31

[mysterious music playing]

864  
00:46:48 --> 00:46:51  
[music swells]

865  
00:46:51 --> 00:46:53  
[music fades]

866  
00:46:55 --> 00:46:57  
[vehicle approaching]

867  
00:46:57 --> 00:47:00  
-[Mike] There's one. Argyle, slow down.  
-[Argyle] There's one what?

868  
00:47:00 --> 00:47:02  
-Slow down.  
-[Argyle] Stop barking orders.

869  
00:47:02 --> 00:47:04  
[Mike] Argyle! Slow down!

870  
00:47:06 --> 00:47:07  
-[Argyle] Whoa!  
-[Mike] Christ!

871  
00:47:09 --> 00:47:14  
-202-968-6161.  
-[dial tone beeping]

872  
00:47:15 --> 00:47:16  
[line ringing]

873  
00:47:17 --> 00:47:18  
[line trills]

874  
00:47:18 --> 00:47:19

Is it ringing?

875

00:47:19 --> 00:47:21

No, it's just making  
a bunch of weird noises.

876

00:47:22 --> 00:47:23

[Will] Busy?

877

00:47:24 --> 00:47:26

-[Mike] Listen to this.  
-[modem dial-up sounds]

878

00:47:26 --> 00:47:28

That remind you of anything?

879

00:47:28 --> 00:47:29

WarGames.

880

00:47:30 --> 00:47:31

[Jonathan] What?

881

00:47:34 --> 00:47:36

Oh my God, we're not calling a phone.

882

00:47:37 --> 00:47:38

We're calling a computer.

883

00:47:39 --> 00:47:40

[whimsical music playing]

884

00:47:40 --> 00:47:43

I don't know if Nina's a computer  
like Joshua or Owens' lab,

885

00:47:43 --> 00:47:46

but Unknown Hero Agent Man  
gave us access to it for a reason.

886

00:47:47 --> 00:47:51  
We just need to find the computer.  
We find Owens, then warn him.

887

00:47:51 --> 00:47:52  
Then we warn Eleven.

888

00:47:52 --> 00:47:53  
I just need a hacker.

889

00:47:53 --> 00:47:55  
The only hacker that I know lives...

890

00:47:56 --> 00:47:57  
in Utah.

891

00:47:57 --> 00:48:00  
-Wait, Utah?  
-Salt Lake City, to be specific.

892

00:48:00 --> 00:48:01  
Oh my God.

893

00:48:02 --> 00:48:03  
Oh my God.

894

00:48:03 --> 00:48:05  
What? Why "Oh my God"?

895

00:48:05 --> 00:48:07  
♪ Turn around ♪

896

00:48:07 --> 00:48:10

-♪ Look at what you see ♪  
-Oh no.

897  
00:48:10 --> 00:48:13  
NeverEnding Story.  
That scared the shit out of me.

898  
00:48:13 --> 00:48:16  
The Nothing, man?  
That's some proper existential shit, dude.

899  
00:48:16 --> 00:48:18  
-[yo-yo whirring]  
-You can't be serious.

900  
00:48:18 --> 00:48:20  
If we take the I-15 north,  
we'll get there by morning.

901  
00:48:20 --> 00:48:21  
Oh, you're serious.

902  
00:48:21 --> 00:48:24  
I know it sounds insane,  
but Suzie saved the world last year.

903  
00:48:25 --> 00:48:26  
Maybe she can save it again.

904  
00:48:27 --> 00:48:29  
[whimsical music turns menacing, swells]

905  
00:48:29 --> 00:48:30  
[music fades]

906  
00:48:33 --> 00:48:35  
[object clattering]

907  
00:48:35 --> 00:48:36  
[vehicle approaches]

908  
00:48:37 --> 00:48:39  
[tense music playing]

909  
00:48:44 --> 00:48:45  
[dramatic stinger plays]

910  
00:48:58 --> 00:49:00  
Shit. Shit.

911  
00:49:06 --> 00:49:07  
Looks like Rick's had company.

912  
00:49:24 --> 00:49:26  
[tense music continues]

913  
00:49:36 --> 00:49:37  
It's him.

914  
00:49:37 --> 00:49:39  
[Eddie] Hey, Dustin.

915  
00:49:39 --> 00:49:40  
You there?

916  
00:49:40 --> 00:49:42  
It's Eddie. You remember me, right?

917  
00:49:42 --> 00:49:46  
Hey, if anyone's there, I really think  
I might be in a bit of trouble here.

918

00:49:46 --> 00:49:47  
Okay? Wheeler?

919  
00:49:49 --> 00:49:50  
Anybody?!

920  
00:49:57 --> 00:49:59  
[Steve] Hey, uh, Henderson?

921  
00:50:01 --> 00:50:01  
Yeah?

922  
00:50:01 --> 00:50:03  
Could you maybe, uh,

923  
00:50:04 --> 00:50:07  
clarify what sort of clues  
we're supposed to be looking for here?

924  
00:50:09 --> 00:50:12  
[in British accent]  
"The world is full of obvious things

925  
00:50:12 --> 00:50:15  
which nobody by any chance ever observes."

926  
00:50:18 --> 00:50:20  
[in regular voice] Sherlock Holmes.

927  
00:50:21 --> 00:50:22  
[Dustin scoffs]

928  
00:50:23 --> 00:50:24  
That's great.

929  
00:50:24 --> 00:50:26



Thanks. That's great.

930

00:50:26 --> 00:50:27

Really helpful.

931

00:50:27 --> 00:50:28

Sherlock...

932

00:50:30 --> 00:50:32

[chilling stinger plays]

933

00:50:33 --> 00:50:35

[unsettling music playing]

934

00:50:35 --> 00:50:37

[grunts]

935

00:50:42 --> 00:50:44

[high-pitched audio distortion]

936

00:50:48 --> 00:50:51

[distortion continues, stops]

937

00:50:51 --> 00:50:53

[menacing music builds]

938

00:50:55 --> 00:50:57

[music swells]

939

00:50:59 --> 00:51:00

[Nancy] Whoa, whoa.

940

00:51:00 --> 00:51:02

-[Nancy] What's wrong?

-There was a spider.

941  
00:51:02 --> 00:51:04  
-What?  
-It's a black widow.

942  
00:51:07 --> 00:51:09  
-Okay.  
-Don't go in there.

943  
00:51:09 --> 00:51:11  
Oh, oh.

944  
00:51:11 --> 00:51:12  
-Wait, just...  
-What?

945  
00:51:12 --> 00:51:14  
-Something? Shit. Okay.  
-Wait. Stop moving.

946  
00:51:15 --> 00:51:17  
-Stop. I just... I got it. I got it.  
-Thank you.

947  
00:51:17 --> 00:51:19  
If there's a spider,  
you're never gonna find it

948  
00:51:20 --> 00:51:21  
till it lays eggs  
and the babies spill out.

949  
00:51:21 --> 00:51:24  
-What's wrong with you?  
-[Robin chuckles]

950  
00:51:24 --> 00:51:25  
Robin, seriously.

951

00:51:26 --&gt; 00:51:27

She's got problems.

952

00:51:27 --&gt; 00:51:30

-Tell me about it.

-It's cool you two are friends now.

953

00:51:31 --&gt; 00:51:34

Maybe after we find Vecna, kill him,  
save the world and stuff,

954

00:51:34 --&gt; 00:51:35

maybe we can all go out.

955

00:51:36 --&gt; 00:51:39

You know? Me, you, Robin,  
Jonathan, when he's back.

956

00:51:39 --&gt; 00:51:40

[tender music playing]

957

00:51:40 --&gt; 00:51:43

It's not like we're dating.  
Me and Robin. Not like we're dating.

958

00:51:43 --&gt; 00:51:47

-She told you? That we're not?  
-Yes. She made that very clear.

959

00:51:47 --&gt; 00:51:49

Platonic with a capital P.

960

00:51:49 --&gt; 00:51:50

[Steve] Yep. Thank you.

961

00:51:51 --> 00:51:52

I mean...

962

00:51:53 --> 00:51:54

I would date her. It's just...

963

00:51:54 --> 00:51:57

She's... We're just...  
Never mind. We're friends.

964

00:51:57 --> 00:51:58

-Just friends.

-Right. Right.

965

00:51:58 --> 00:52:00

[tender music continues]

966

00:52:00 --> 00:52:01

Okay. All better.

967

00:52:02 --> 00:52:03

Great. Thanks.

968

00:52:03 --> 00:52:05

[chuckles] Well...

969

00:52:07 --> 00:52:08

Great. Um...

970

00:52:11 --> 00:52:14

Guess we should, uh,  
get back to the investigation.

971

00:52:16 --> 00:52:20

"The obvious things  
are not what people observe."

972  
00:52:20 --> 00:52:22  
Or... "Do... Don't observe."

973  
00:52:22 --> 00:52:23  
Or...

974  
00:52:26 --> 00:52:27  
Sherlock Holmes.

975  
00:52:34 --> 00:52:35  
What?

976  
00:52:38 --> 00:52:45  
["Running Up That Hill"  
playing faintly over headphones]

977  
00:52:48 --> 00:52:49  
[tape deck clicks off]

978  
00:52:51 --> 00:52:52  
[tape rewinds]

979  
00:52:52 --> 00:52:54  
I wish we had a longer loop.

980  
00:52:54 --> 00:52:56  
Forty-six minutes isn't bad.

981  
00:52:57 --> 00:52:59  
I think there are bigger concerns.

982  
00:52:59 --> 00:53:00  
Like...

983  
00:53:00 --> 00:53:04

What if, by listening to this  
over and over, I get sick of it,

984

00:53:04 --> 00:53:07  
and suddenly it's not my favorite anymore?

985

00:53:07 --> 00:53:11  
Will it still work? Or will Kate Bush,  
like, lose her magic power or something?

986

00:53:11 --> 00:53:13  
Kate Bush? Never.

987

00:53:13 --> 00:53:14  
You're a Kate Bush fan?

988

00:53:14 --> 00:53:17  
Uh, yeah. Now I am.

989

00:53:17 --> 00:53:19  
-Really?  
-Yeah, mega-fan.

990

00:53:19 --> 00:53:20  
She... She saved your life.

991

00:53:21 --> 00:53:24  
Besides, we're hot on this creep's trail.  
We're gonna find Vecna

992

00:53:24 --> 00:53:28  
and kill him before he even thinks about  
messing with you again. All right?

993

00:53:29 --> 00:53:32  
In fact, I bet if we hit these suckers  
in the right combo,

994

00:53:32 --> 00:53:35  
we might just open a door  
to his secret lair.

995

00:53:35 --> 00:53:36  
[plays discordant notes]

996

00:53:37 --> 00:53:38  
Voilà. [laughs]

997

00:53:38 --> 00:53:40  
You're such a dork.

998

00:53:40 --> 00:53:43  
I thought you were, like,  
one of the cool kids now.

999

00:53:44 --> 00:53:45  
I'm not cool?

1000

00:53:45 --> 00:53:46  
[laughs]

1001

00:53:46 --> 00:53:47  
[tender, emotional music playing]

1002

00:53:47 --> 00:53:49  
I've really missed that.

1003

00:53:49 --> 00:53:50  
Missed what?

1004

00:53:52 --> 00:53:53  
Your laugh.

1005  
00:53:56 --> 00:53:57  
[tape deck clicks]

1006  
00:53:58 --> 00:53:59  
All done.

1007  
00:54:00 --> 00:54:02  
Work your magic, Kate.

1008  
00:54:02 --> 00:54:05  
["Running Up That Hill"  
playing faintly over headphones]

1009  
00:54:07 --> 00:54:08  
[low thrumming]

1010  
00:54:09 --> 00:54:11  
I promise I'm gonna stop asking this, but...

1011  
00:54:11 --> 00:54:12  
[music turns discordant]

1012  
00:54:12 --> 00:54:13  
...you're seeing that, right?

1013  
00:54:15 --> 00:54:16  
Yeah.

1014  
00:54:16 --> 00:54:18  
[music turns menacing]

1015  
00:54:19 --> 00:54:20  
[electricity crackles]

1016  
00:54:20 --> 00:54:22



♪ Feel how it feels ♪

1017

00:54:22 --> 00:54:24

♪ Yeah, yeah, yeah ♪

1018

00:54:24 --> 00:54:26

♪ Do you want to know... ♪

1019

00:54:26 --> 00:54:27

Look.

1020

00:54:29 --> 00:54:31

["Running Up That Hill"  
continues faintly]

1021

00:54:31 --> 00:54:33

[ominous music builds]

1022

00:54:37 --> 00:54:40

[electricity buzzing]

1023

00:54:46 --> 00:54:48

[bulbs popping]

1024

00:54:50 --> 00:54:53

[child straining]

1025

00:54:53 --> 00:54:55

[grunting, panting]

1026

00:54:55 --> 00:54:57

[electricity humming]

1027

00:55:05 --> 00:55:06

Stop.

1028  
00:55:06 --> 00:55:07  
[bulb sizzles]

1029  
00:55:09 --> 00:55:10  
Very good, Two.

1030  
00:55:11 --> 00:55:12  
Very good.

1031  
00:55:15 --> 00:55:16  
Now,

1032  
00:55:16 --> 00:55:19  
which brave soul

1033  
00:55:19 --> 00:55:21  
would like to follow that?

1034  
00:55:21 --> 00:55:22  
Hmm?

1035  
00:55:22 --> 00:55:25  
-Hmm?

-[children clamoring] Me. Me. Me.

1036  
00:55:26 --> 00:55:30  
[all repeating] Me. Me. Me. Me. Me. Me.

1037  
00:55:32 --> 00:55:33  
Eleven?

1038  
00:55:33 --> 00:55:34  
[children fall silent]

1039  
00:55:41 --> 00:55:43

[sinister music playing]

1040

00:55:46 --> 00:55:49  
[eerie audio distortion]

1041

00:55:53 --> 00:55:54  
Remember to stay focused.

1042

00:55:55 --> 00:55:56  
Find the energy.

1043

00:55:57 --> 00:55:58  
Feel it.

1044

00:56:11 --> 00:56:14  
[sinister music continues]

1045

00:56:21 --> 00:56:23  
[panting, whimpering]

1046

00:56:24 --> 00:56:26  
[grunts, pants]

1047

00:56:27 --> 00:56:28  
[other subjects laughing]

1048

00:56:30 --> 00:56:32  
Why does he waste so much time with her?

1049

00:56:33 --> 00:56:34  
Hey.

1050

00:56:35 --> 00:56:36  
Quiet.

1051

00:56:38 --> 00:56:39  
[Eleven exhales deeply]

1052  
00:56:41 --> 00:56:42  
[whispers] They're laughing.

1053  
00:56:43 --> 00:56:43  
At you.

1054  
00:56:45 --> 00:56:46  
They think you're weak.

1055  
00:56:48 --> 00:56:49  
Show them, Eleven.

1056  
00:56:51 --> 00:56:52  
Show them.

1057  
00:56:52 --> 00:56:53  
[resolute synth music playing]

1058  
00:56:56 --> 00:56:59  
[energy thrumming]

1059  
00:56:59 --> 00:57:00  
Good.

1060  
00:57:01 --> 00:57:03  
Now make it move.

1061  
00:57:08 --> 00:57:10  
[Eleven breathing shakily]

1062  
00:57:18 --> 00:57:19  
[grunts]

1063  
00:57:19 --> 00:57:21  
[panting]

1064  
00:57:22 --> 00:57:23  
Waste of time.

1065  
00:57:24 --> 00:57:26  
[exhale echoes]

1066  
00:57:32 --> 00:57:33  
[ominous stinger plays]

1067  
00:57:40 --> 00:57:43  
[screaming echoes faintly]

1068  
00:57:46 --> 00:57:48  
[electricity buzzing]

1069  
00:57:48 --> 00:57:49  
[screaming continues]

1070  
00:57:59 --> 00:58:02  
[discomforting audio distortion]

1071  
00:58:04 --> 00:58:06  
[screaming continues]

1072  
00:58:09 --> 00:58:11  
[monitor beeping]

1073  
00:58:11 --> 00:58:14  
-What is happening?  
-[woman] She's going into arrest.

1074  
00:58:14 --> 00:58:16

Okay, that's enough. Pull her out.

1075

00:58:17 --> 00:58:19  
[echoing] Pull her out!

1076

00:58:20 --> 00:58:22  
[chaotic, intense music playing]

1077

00:58:26 --> 00:58:27  
[music swells, fades]

1078

00:58:27 --> 00:58:29  
[aircraft whirring]

1079

00:58:44 --> 00:58:45  
[yelps]

1080

00:58:46 --> 00:58:48  
Naughty, naughty bird.

1081

00:58:49 --> 00:58:51  
Did you fall out of your nest?

1082

00:58:52 --> 00:58:53  
Where do you think you are going?

1083

00:58:54 --> 00:58:55  
Come on.

1084

00:58:55 --> 00:58:57  
Be a good girl now  
and get back to your place.

1085

00:58:57 --> 00:59:00  
Or what? Are you gonna shoot me?

1086  
00:59:01 --> 00:59:03  
I... I don't think the KGB would like that.

1087  
00:59:03 --> 00:59:04  
You're right, I cannot kill you.

1088  
00:59:05 --> 00:59:08  
But KGB didn't specify  
condition you must arrive in.

1089  
00:59:08 --> 00:59:11  
You are fragile cargo.

1090  
00:59:11 --> 00:59:12  
You can still break.

1091  
00:59:13 --> 00:59:15  
[Murray] Not if I break you first.

1092  
00:59:17 --> 00:59:20  
[rapid, confident synth music playing]

1093  
00:59:21 --> 00:59:22  
My fingers are like arrows.

1094  
00:59:23 --> 00:59:25  
My arms, like iron.

1095  
00:59:25 --> 00:59:28  
My feet, like spears.

1096  
00:59:29 --> 00:59:30  
Resist,

1097  
00:59:31 --> 00:59:32

and I will end you.

1098

00:59:33 --> 00:59:35  
But turn this plane around,

1099

00:59:35 --> 00:59:37  
and I will spare your life.

1100

00:59:41 --> 00:59:43  
[wheezy laughter]

1101

00:59:44 --> 00:59:45  
[Yuri laughing]

1102

00:59:47 --> 00:59:49  
[chuckles]

1103

00:59:49 --> 00:59:50  
-Kiai!  
-[grunts]

1104

00:59:52 --> 00:59:53  
[grunts]

1105

00:59:55 --> 00:59:57  
[both grunting, struggling]

1106

01:00:03 --> 01:00:06  
[both continue grunting, struggling]

1107

01:00:07 --> 01:00:09  
[Joyce grunting]

1108

01:00:11 --> 01:00:13  
[Murray exclaims]



1109  
01:00:13 --> 01:00:15  
-Ah! Kiai!  
-[clattering]

1110  
01:00:15 --> 01:00:18  
-[Joyce strains]  
-[Murray grunts]

1111  
01:00:18 --> 01:00:20  
-[gasps]  
-[exclaims]

1112  
01:00:20 --> 01:00:22  
[screams]

1113  
01:00:22 --> 01:00:24  
[aircraft whirring]

1114  
01:00:25 --> 01:00:28  
-[Joyce grunts]  
-[Yuri whimpers]

1115  
01:00:28 --> 01:00:30  
[aircraft whirring]

1116  
01:00:32 --> 01:00:34  
[both grunting, struggling]

1117  
01:00:43 --> 01:00:45  
-[gun cocks]  
-[both grunting]

1118  
01:00:45 --> 01:00:47  
[Joyce shouting] Let him go!

1119  
01:00:47 --> 01:00:49

-Let him go!  
-[console beeping]

1120  
01:00:55 --> 01:00:56  
[Joyce screams]

1121  
01:00:56 --> 01:00:57  
[grunts]

1122  
01:01:03 --> 01:01:05  
[confident music pulsing]

1123  
01:01:10 --> 01:01:11  
My fingers are like arrows.

1124  
01:01:13 --> 01:01:14  
My arms, like iron!

1125  
01:01:15 --> 01:01:20  
My feet, like spears! [echoing]

1126  
01:01:20 --> 01:01:21  
Kiai!

1127  
01:01:22 --> 01:01:24  
Kiai!

1128  
01:01:24 --> 01:01:27  
-[gong rings]  
-[exhaling]

1129  
01:01:27 --> 01:01:29  
What did you do?

1130  
01:01:30 --> 01:01:31  
What?

1131

01:01:31 --> 01:01:33  
I said, "Don't knock him out."

1132

01:01:33 --> 01:01:35  
[dramatic stinger plays]

1133

01:01:35 --> 01:01:38  
[console beeping]

1134

01:01:43 --> 01:01:46  
-I thought you didn't know how to fly!  
-I don't!

1135

01:01:47 --> 01:01:50  
[engine splutters, rumbles]

1136

01:01:52 --> 01:01:53  
[both screaming]

1137

01:02:02 --> 01:02:05  
Pull up! Pull up!

1138

01:02:05 --> 01:02:08  
I am pulling up!

1139

01:02:10 --> 01:02:12  
[both continue yelling]

1140

01:02:15 --> 01:02:16  
[clattering]

1141

01:02:16 --> 01:02:18  
-[Murray screams]  
-[Joyce screams]

1142  
01:02:19 --> 01:02:21  
[snapping]

1143  
01:02:21 --> 01:02:23  
[screaming continues]

1144  
01:02:27 --> 01:02:28  
[both grunt]

1145  
01:02:36 --> 01:02:38  
[crash rumbling, fading]

1146  
01:02:44 --> 01:02:46  
[sinister music builds slowly]

1147  
01:02:46 --> 01:02:47  
[owl hooting]

1148  
01:02:58 --> 01:03:00  
It's like the Christmas lights.

1149  
01:03:00 --> 01:03:02  
The Christmas lights?

1150  
01:03:02 --> 01:03:05  
Yeah, when Will was in the Upside Down,

1151  
01:03:05 --> 01:03:08  
the lights... came to life.

1152  
01:03:08 --> 01:03:09  
Vecna's here.

1153  
01:03:11 --> 01:03:12  
In this house.

1154

01:03:13 --> 01:03:15  
[Lucas] Just on the other side.

1155

01:03:19 --> 01:03:21  
I think he just left the room.

1156

01:03:23 --> 01:03:24  
Did he hear us?

1157

01:03:25 --> 01:03:26  
Can he see us?

1158

01:03:26 --> 01:03:27  
Headphones.

1159

01:03:28 --> 01:03:29  
Wait, wait.

1160

01:03:29 --> 01:03:32  
Everyone, turn off your flashlights  
and spread out.

1161

01:03:32 --> 01:03:35  
We're not gonna be able to see  
if we turn off our flash... lights.

1162

01:03:35 --> 01:03:39  
-["Running Up That Hill" playing faintly]  
-Jesus Christ.

1163

01:03:39 --> 01:03:41  
[snarl echoes]

1164

01:03:46 --> 01:03:48  
[sinister music continues to build]

1165

01:03:56 --&gt; 01:03:58

[Robin] I got him!

1166

01:03:58 --&gt; 01:03:59

Got him!

1167

01:04:00 --&gt; 01:04:01

I got him.

1168

01:04:01 --&gt; 01:04:03

[energy thrumming]

1169

01:04:03 --&gt; 01:04:04

I... I had him.

1170

01:04:04 --&gt; 01:04:06

Oh, whoa.

1171

01:04:07 --&gt; 01:04:10

Oh, I think he's moving.  
He's moving. He's moving.

1172

01:04:15 --&gt; 01:04:17

[sinister music builds]

1173

01:04:22 --&gt; 01:04:23

Shit.

1174

01:04:23 --&gt; 01:04:24

I lost him.

1175

01:04:24 --&gt; 01:04:25

No, you didn't.

1176

01:04:40 --> 01:04:42  
It's an attic. Of course it's an attic.

1177  
01:04:44 --> 01:04:48  
Hold up, guys.  
What if he's leading us into a trap?

1178  
01:04:48 --> 01:04:50  
Guys, guys.

1179  
01:04:50 --> 01:04:52  
Shit. Shit, shit, shit, shit.

1180  
01:04:54 --> 01:04:55  
[Eddie panting]

1181  
01:04:59 --> 01:05:00  
[grunts]

1182  
01:05:00 --> 01:05:02  
Dude, he's not here, seriously.

1183  
01:05:02 --> 01:05:04  
Shut up and keep looking.

1184  
01:05:04 --> 01:05:05  
[tense music playing]

1185  
01:05:07 --> 01:05:08  
[sighs]

1186  
01:05:11 --> 01:05:13  
[foreboding music playing]

1187  
01:05:19 --> 01:05:20  
Dustin?

1188

01:05:20 --> 01:05:22  
Please. Are... Are you there?

1189

01:05:25 --> 01:05:26  
Never mind.

1190

01:05:37 --> 01:05:39  
[clock chiming]

1191

01:05:42 --> 01:05:44  
-[jolting stinger plays]  
-Come with me.

1192

01:05:46 --> 01:05:47  
[door clattering]

1193

01:05:48 --> 01:05:51  
-[tense music playing]  
-[water ripples]

1194

01:06:00 --> 01:06:01  
Holy shit.

1195

01:06:01 --> 01:06:02  
Hey, freak!

1196

01:06:04 --> 01:06:06  
-Where do you think you're going?  
-Shit.

1197

01:06:07 --> 01:06:09  
[tense synth music playing]

1198

01:06:09 --> 01:06:11  
-Come on!



-[engine splutters]

1199

01:06:11 --> 01:06:14

-[Eddie, emphatically] Just come on...

-You scared of some water? Let's go!

1200

01:06:15 --> 01:06:17

-...you piece of shit!

-[engine splutters]

1201

01:06:17 --> 01:06:20

Come on. Gotta help me out here, man.

1202

01:06:21 --> 01:06:22

Come on.

1203

01:06:22 --> 01:06:23

Come on, you piece of shit!

1204

01:06:24 --> 01:06:25

-[engine revs]

-Come on!

1205

01:06:26 --> 01:06:27

[Eddie] Goddamn it!

1206

01:06:28 --> 01:06:31

Nope? Okay. All right. Okay.

1207

01:06:32 --> 01:06:34

[music intensifies]

1208

01:06:36 --> 01:06:38

Shit. Shit.

1209

01:06:41 --> 01:06:43

[electricity buzzing]

1210

01:06:43 --> 01:06:46  
[ominous music playing]

1211

01:06:51 --> 01:06:53  
[buzzing continues]

1212

01:06:53 --> 01:06:56  
[mysterious music playing]

1213

01:06:56 --> 01:06:57  
Flashlights.

1214

01:07:07 --> 01:07:09  
Okay, what's happening?

1215

01:07:12 --> 01:07:17  
[eerie, delicate music playing]

1216

01:07:32 --> 01:07:33  
[tentacles squelching wetly]

1217

01:07:33 --> 01:07:35  
[unsettling vocalizations]

1218

01:07:50 --> 01:07:52  
[tense music builds]

1219

01:07:57 --> 01:08:00  
[clock chiming]

1220

01:08:01 --> 01:08:04  
Hey, stay back, man! Stay back!

1221

01:08:04 --> 01:08:05  
Stay back!

1222  
01:08:06 --> 01:08:07  
Come on. We almost have him.

1223  
01:08:07 --> 01:08:09  
[clock chiming]

1224  
01:08:10 --> 01:08:11  
Hey, Patrick.

1225  
01:08:12 --> 01:08:13  
Patrick!

1226  
01:08:14 --> 01:08:15  
Patrick!

1227  
01:08:15 --> 01:08:16  
[Vecna snarls]

1228  
01:08:16 --> 01:08:18  
[clock chiming]

1229  
01:08:19 --> 01:08:21  
Patrick.

1230  
01:08:22 --> 01:08:23  
Hey, Patrick.

1231  
01:08:24 --> 01:08:25  
Hey, Patrick.

1232  
01:08:26 --> 01:08:26  
Patrick!

1233  
01:08:26 --> 01:08:28  
[unsettling stinger plays]

1234  
01:08:29 --> 01:08:32  
[eldritch music playing]

1235  
01:08:33 --> 01:08:35  
[groans]

1236  
01:08:35 --> 01:08:36  
[bones cracking]

1237  
01:08:36 --> 01:08:38  
[electricity buzzing]

1238  
01:08:40 --> 01:08:42  
[gasps, pants]

1239  
01:08:42 --> 01:08:43  
[bones cracking]

1240  
01:08:48 --> 01:08:49  
[eldritch music swells]

1241  
01:08:54 --> 01:08:55  
[moans]

1242  
01:08:56 --> 01:08:58  
-[gasps]  
-[monitor beeping]

1243  
01:08:58 --> 01:08:59  
-Air.  
-[Eleven panting]

1244

01:08:59 --> 01:09:01  
Get her some air, for Christ's sake.

1245  
01:09:02 --> 01:09:04  
It's okay. It will take time to adjust.

1246  
01:09:04 --> 01:09:06  
But you're safe now, hmm?

1247  
01:09:06 --> 01:09:08  
[medical monitor beeping]

1248  
01:09:09 --> 01:09:11  
-[Eleven shrieks]  
-[Brenner grunts]

1249  
01:09:14 --> 01:09:16  
[dark, intense music playing]

1250  
01:09:16 --> 01:09:18  
[panting]

1251  
01:09:26 --> 01:09:29  
Giving us quite the workout.  
You really wanna do this again?

1252  
01:09:31 --> 01:09:34  
-No! No! No!  
-[energy thrumming]

1253  
01:09:36 --> 01:09:38  
[screaming]

1254  
01:09:45 --> 01:09:47  
[scream echoes, fades]

1255

01:09:47 --> 01:09:49  
[emotional synth music playing]

1256  
01:09:49 --> 01:09:50  
[gasp echoes]

1257  
01:09:52 --> 01:09:57  
[breathing heavily]

1258  
01:09:58 --> 01:09:59  
[Brenner echoes] Remarkable.

1259  
01:10:01 --> 01:10:02  
[sinister tones play]

1260  
01:10:05 --> 01:10:08  
[eerie music playing]

1261  
01:10:11 --> 01:10:13  
Stay away.

1262  
01:10:21 --> 01:10:23  
I said, stay away!

1263  
01:10:23 --> 01:10:25  
[Eleven's voice echoing]

1264  
01:10:30 --> 01:10:32  
You didn't think it would be that easy,

1265  
01:10:32 --> 01:10:33  
did you?

1266  
01:10:37 --> 01:10:38  
I don't understand.

1267  
01:10:40 --> 01:10:41  
I do.

1268  
01:10:47 --> 01:10:48  
[door buzzing]

1269  
01:10:48 --> 01:10:49  
[door whirring]

1270  
01:11:15 --> 01:11:16  
Papa?

1271  
01:11:18 --> 01:11:19  
Daughter.

1272  
01:11:19 --> 01:11:22  
["Quand le bien-aimé reviendra"  
by Dalayrac playing]

1273  
01:11:32 --> 01:11:36  
[door whirring, slams]

1274  
01:12:47 --> 01:12:49  
["Quand le bien-aimé reviendra" continues]

1275  
01:14:08 --> 01:14:10  
["Quand le bien-aimé reviendra" ends]



8FLiX

Discover  
Your  
Standom

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.